



---

**Plats: Kommunkansliet i Klemetsby, Lumparland**  
**Tid: Onsdag 25.8.2021 kl. 19.00**

---

## ÄRENDEN

91 §	Sammanträdets konstituerande .....	1
92 §	Anmälningssärenden .....	2
93 §	Val av vice föreståndare vid Lumparlands skola (elektroniskt beslutsförfarande)..	3
94 §	Budgetuppföljning per juli månad .....	4
95 §	Gåva från dödsboet efter Börje Danell .....	5
96 §	Överenskommelse om ny vägdragning Lotsstigen-Industrivägen.....	7
97 §	Överenskommelse om vägområden - landskapsvägarna Långnäsvägen och Hamnbacken.....	8
98 §	Lagförslag om ändring av landskapslagen (1999:40) om bostadsproduktion .....	10
99 §	Lagförslag om näringsrätt och näringstillstånd .....	11
100 §	Lagförslag om anpassad kommunal avfallshantering.....	12
101 §	Förslag till lagstiftning om kommuner med synnerligen ansträngd ekonomi .....	13
102 §	Tilläggsmedel för barnomsorgen .....	19
103 §	Personalfest .....	20
104 §	Tidpunkt för utvärdering av kommundirektörens arbete .....	21
105 §	Utlåtande angående ändring av VA-lagstiftning.....	22
106 §	Sammanträdets avslutande.....	24

Denna sammanträdeskallelse har under tiden 19.8–17.9.2021 anslagits på den elektroniska anslagstavlan för kommunala tillkännagivanden på [www.lumparland.ax](http://www.lumparland.ax). Protokollet publiceras preliminärt 27.8.2021 på kommunens webbsida för protokoll.

Enligt uppdrag:

Kommundirektör

Mattias Jansryd



---

## 91 § Sammanträdets konstituerande

---

### Laglighet och beslutförhet

#### **Protokolljustering**

Till protokolljusterare utses Tomas Mörn och Gea Jansén.

Protokolljustering sker direkt efter sammanträdets avslutande.

#### **Godkännande av föredragningslistan**

\_\_\_\_\_

---

Protokolljusterare

---



---

## 92 § Anmälningssärenden

---

### Ks § 92/25.8.2021

1. Bestämmande av hyror i kommunernas landskapsbelånade hyresbostadshus, ÅLR 11.6.2021.
2. Budgetseminarium, KST 24.6.2021.
3. Justering av landskapsandelar år 2021, ÅLR 30.6.2021.
4. Schools In inställt, Folkhälsan på Åland 10.8.2021.
5. Preliminär förfrågan om flyktingmottagande med anledning av situationen i Afghanistan.

### **Kommundirektörens förslag**

Kommunstyrelsen beslutar anteckna de ovan nämnda ärendena till kännedom.



---

## 93 § Val av vice föreståndare vid Lumparlands skola (elektroniskt beslutsförfarande)

---

### Ks § 93/12.8.2021

Enligt 2 § i landskapslagen (2020:32) om barnomsorg och grundskola kan en vice föreståndare eller vice rektor utses som fungerar som ställföreträdande ledare.

Att ha en vice föreståndare skapar en mindre sårbar organisation och det blir också tydligt vilken lärare som är ansvarig vid skolföreståndarens frånvaro.

Det föreslås att Roger Widing väljs till uppdraget som vice föreståndare vid Lumparlands skola under tiden 1.8.2021-31.7.2022 då han har lång erfarenhet samt tidigare varit vice föreståndare.

Ärendet behandlas enligt med 23b § i kommunallagen (1997:73) och 64 § i förvaltningsstadgan genom ett elektroniskt beslutsförfarande.

#### **Kommundirektörens förslag**

Kommunstyrelsen beslutar utse Roger Widing till vice skolföreståndare vid Lumparlands skola för tiden 1.8.2021-31.7.2022.

#### **Beslut**

Kommundirektörens förslag godkändes enhälligt.

Paragrafen förklarades elektroniskt justerad 12.8.2021.

---



---

## 94 § Budgetuppföljning per juli månad

---

### Ks § 94/25.8.2021

Budgetuppföljning per juli månad, enligt bilaga:

- Bilaga A – Ks § 94

#### **Kommundirektörens förslag**

Kommunstyrelsen beslutar anteckna sig budgetuppföljningen per juli månad enligt Bilaga A – Ks § 94 till kännedom.



---

## 95 § Gåva från dödsboet efter Börje Danell

---

### Ks § 95/25.8.2021

Börje Danell avled 2019 och efterlevs av sin bror Olof Danell. Olof har som önskan att en del av det arv som Börje Danell efterlämnat sig ska ges som en gåva till Lumparlands kommun i syfte att ytterligare utveckla ESB Kapellhagen. Ett förslag till gåvobrev har tagits fram av dödsboet. Gåvobrev, fastighetsregisterutdrag och kartutdrag, enligt bilaga:

- Bilaga A – Ks § 95

De gåvoobjekt det rör sig om är följande fastigheter:

- Uppgård (438-404-2-39), cirka 43 ha
- Uppgård I (438-404-2-11), 8,37 ha
- Solhem (438-403-6-19), 11,75 ha
- Solhem I (438-403-6-25) 2,03 ha

Totalt utgör fastigheterna cirka 65, 15 ha.

Gåvoobjektet omfattar inte outbrutna områden som överlåtits från fastigheterna. Samtliga vattenområden och samtliga andelar i samfällda från Uppgård och Uppgård I har överlåtits till annan. Gåvoobjekten omfattar på dem befintligt lösöre.

Vad gäller gravationer, servitut och andra rättigheter föreligger ett uppsagt arrendekontrakt där arrendetagaren motsatt sig uppsägningen. Således finns behov av att utreda arrendeavtalets nuvarande status. Därutöver har ett antal individer jakträtt och medelst gåvobrevet samtycker kommunen till inskrivning av arrenderätten för dessa individer.

Eftersom dödsboets önskan är att eventuell avkastning från fastigheterna ska användas till förmån för de boende på ESB Kapellhagen finns i gåvobrevet villkor att gåvoobjekteten, deras avkastning och de som träder i stället för dessa används till förmån för de boende på ESB Kapellhagen i enlighet med i gåvobrevet bilagd förteckning över önskvärda åtgärder på serviceboendet.

Vad gäller eventuellt användningsområde för fastigheterna kan konstateras att bara själva administrationen av fastigheterna vore förenat med en del kostnader. Det vore således klart enklast att ge ett försäljningsuppdrag till någon mäklare med målsättning att avyttra samtliga fastigheter för att sedan kunna använda inkomna medel till att börja utföra de åtgärder som finns med i gåvobrevets bilagda förteckning.



---

Det skulle också vara möjligt att arrendera ut eventuell produktiv mark eller att eventuellt byta marken mot någon annan mark som kommunen skulle ha mer nytta av, men i så fall krävs antagligen betydligt mer arbete.

Efter att kommunfullmäktige godkänt gåvobrevet finns skäl för kommunstyrelsen att besluta om eventuella åtgärder med anledning av de nyförvärvade områdena och utifrån kommunfullmäktiges önskan.

**Kommundirektörens förslag**

Kommunstyrelsens beslutar föreslå fullmäktige att godkänna gåvobrevet i enlighet med Bilaga A - Ks § 95 samt be fullmäktige om vägkost vad gäller fastigheternas framtid. Kommunstyrelsen befullmäktigar kommundirektören att slutligen utforma och underteckna gåvobrevet.



---

## 96 § Överenskommelse om ny vägdragning Lotsstigen-Industrivägen

---

### Ks § 96/25.8.2021

Kommunstyrelsen har genom § 38/31.3.2021, på initiativ av Långnäs hamn Ab (LHAB), beslutat inleda en detaljplaneändring i Långnäs. Målsättningen med ändringen är att skapa förutsättningar för en fungerande hamnverksamhet i Långnäs och samtidigt uppdatera den gällande detaljplanen i viss mån.

För att förverkliga detaljplaneändring finns behov av att ingå avtal med LHAB. Kommunens förvaltning har tillsammans med LHAB tagit fram ett förslag till avtal med målsättning att förverkliga detaljplaneändringen och att överlåta ett antal vägområden till LHAB. Förslag till avtal och köpebrev, enligt bilaga:

- Bilaga A – Ks § 96

För att möjliggöra en ändamålsenlig och trafiksäker utveckling av hamnområdet önskar LHAB förvärva det Östra gatskiftet jämte Norra Lotsstigen av Kommunen samt att trafiken från de fastigheter som ligger söder om LHAB:s fastighet Varvet omdirigeras till Industrivägen och att Norra Lotsstigen dras in.

En indragning av Norra Lotsstigen kräver att de berättigade fastigheterna fastighets erhåller vägrätt i Färjhamnens RNr 1:112 västra gatskifte samt att en ny förbindelseväg mellan Lotsstigen och Långnäs Industriväg förverkligas.

Genom avtalet förbinder sig kommunen att senast december 2022 föra frågan om antagandet av vägplanen och byggandet av Nya vägdragningen till kommunstyrelsen samt senast december 2022 föra frågan om överlåtandet av Östra gatskiftet till kommunfullmäktige samt föreslå för fullmäktige att det Östra gatskiftet överläts till LHAB i enlighet med villkoren i bifogat köpebrev.

Finansieringen av den nya vägdragningen ska ske huvudsakligen med de medel som erhållits från överlåtelsen av Östra gatskiftet enligt bifogade köpebrev. Kommunen förbinder sig alltså att nyttja den av LHAB erhållna köpeskillingen för Östra gatskiftet uteslutande till förverkligandet av den Nya vägdragningen.

För det fall att kommunfullmäktige inte godkänner överlåtelsen av det Östra gatskiftet eller om ett laga kraft vunnet positivt beslut inte erhålles vad gäller vägplanen innan december 2024 förfaller avtalet.

### **Kommundirektörens förslag**

Kommunstyrelsen beslutar godkänna överenskommelsen om vägdragning och vägområden enligt Bilaga A – Ks § 96 och befullmäktiga kommundirektören att slutligen utforma och underteckna avtalet samt föreslå kommunfullmäktige att i det här skedet anteckna ärendet till kännedom.





---

## 97 § Överenskommelse om vägområden - landskapsvägarna Långnäsvägen och Hamnbacken

---

### Ks § 97/25.8.2021

Av någon anledning har den detaljplaneändring som antagits i Detaljplan 2014 för hamn- trafik- och parkområde inte iakttagits i landskapets vägplan och inga åtgärder för att ändra officiell status på de allmänna vägar som finns inom hamnområdet har vidtagits varken från landskapets eller kommunens sida.

Långnäs hamn Ab (LHAB) har den 7 april 2020 till Kommunen inlämnat en begäran om en detaljplaneändring av Detaljplan 2014 som kommunstyrelsen godkänt genom § 38/31.3.2021. Ansökan berör området kring den allmänna vägen Långnäsvägen och sträckan mellan Industrivägen och Lotsstigen. Målsättningen för den kommande planläggningen är att skapa mera fungerande områden för godstransport och fordonsuppläggning samt att möjliggöra en ändamålsenlig utveckling av hamnområdet. LHAB och Kommunen samarbetar för att ta fram ett förslag till ny detaljplan över området.

Beslut om indragning av allmänna vägar ska göras av Ålands landskapsregering efter att kommunen beretts möjlighet att avge utlåtande. Om en allmän väg dras in i ett detaljplanerat område övergår vägområdet enligt landskapslagen om allmänna vägar till kommunen och inte till fastighetsägaren.

Det vore mest ändamålsenligt att äganderätten till Vägområde-1 och Vägområde-2 såsom de omfattas av Detaljplan 2014 och Vägområde-3, såsom den kommer att omfattas i kommande detaljplan, inte längre ska utgöra allmänna vägar och att de ska övergå till LHAB:s ägo.

Vägområde 1 och Vägområde 2 under de senaste åren har uteslutande fungerat som hamnområde i LHAB:s regi. Vägarna är inte längre nödvändiga för allmän samfärdsl och användandet för vägändamål har upphört.

Genom den kommande detaljplanen och en omdirigering av bostadstrafiken från fastigheterna belägna söder om Klemetsby till Långnäs industriväg upphör även behovet att kvarhålla Vägområde 3 som allmän väg.

Med hänvisning till det ovan framförda har kommunens förvaltning och Långnäs hamn Ab tagit fram ett förslag till avtal genom vilket kommunen förbinds att inför kommunfullmäktige anhålla om:

- bifall och understöd av kommunens begäran till Ålands landskapsregering att de allmänna vägar och bi-områden till vägarna som markerats med blått på bifogad karta, Vägområde 1, Vägområde 2 och Vägområde 3, ska indras så att de inte längre utgör allmän väg samt



---

att områdena i enlighet med Landskapslag (1957:23) om allmänna vägar i landskapet Åland övergår till kommunen, och

- godkännande att överlåta Vägområde 1–3 till LHAB, förutsatt att Ålands landskapsregering drar in Vägområdenas status som allmän väg och äganderätten till Vägområdena övergår till kommunens ägo.

Kommunen förbinder sig att ovan nämnda anhållan görs senast januari 2023.

Då Ålands landskapsregering beviljat kommunens ansökan om vägområdena förbinder sig parterna att utan dröjsmål, men senast inom fem dagar från att beslutet vunnits laga kraft, ingå bifogade köpebrev. Om Ålands landskapsregering inte beviljar godkännande för Vägområde 3 kan överlåtelsen avse endast Vägområde 1 och Vägområde 2. Överlåtelsen av Vägområde 3 kan också vid behov villkoras till att Kommande detaljplan vinner laga kraft.

Förslag till avtal och köpebrev, enligt bilaga:

- Bilaga A – Ks § 97

#### **Kommundirektörens förslag**

Kommunstyrelsen beslutar godkänna överenskommelsen om vägområden enligt Bilaga A – Ks § 97 och befullmäktiga kommundirektören att slutligen utforma och underteckna avtalet samt föreslå kommunfullmäktige att i det här skedet anteckna ärendet till kännedom.



---

## 98 § Lagförslag om ändring av landskapslagen (1999:40) om bostadsproduktion

---

Ks 98/25.8.2021

Ålands landskapsregering har översänt ett lagförslag om ändring av landskapslagen (1999:40) om bostadsproduktion och ger Lumparlands kommun möjlighet att inkomma med synpunkter på förslaget. Eventuella synpunkter ska vara landskapsregeringen tillhanda senast 13.8.2021.

Kommunstyrelsen har delgivits lagförslaget per e-post 19.8.2021.

Den största ändringen är att 18 § 2 mom. i lagen föreslås upphävas, vilken bestämmer att om ett hyresbostadslån betalas bort i förtid ska landskapsregeringen kräva skälig ersättning för lånets låga ränta eller erhållet räntestöd, om inte särskilda skäl till undantag föreligger.

Utöver det ändras 20 § i lagen så att bostäder vars landskapsfinansierade lån återbetalts befrias från hyresregleringarna i 20 § 1. Och 2. mom.

Avslutningsvis ändras 29 § så att det lagrummet även kan tillämpas på hyreshus och möjliggör att regleringen av hyror och försäljningsvillkor avlyfts när landskapslånet återbetalats eller återfinansierats på den fria marknaden samt ändras 32 § så att lån som beviljats med stöd av tidigare lagstiftning genom överenskommelse kan överföras till de villkor som regleras i denna lag.

Lagändringen ger förutsättningar för kommuner och kommunalägda bolag att genomföra nödvändiga förändringar till det kommunala hyresbostadsbeståndet, förutsatt att det går att återfinansiera återbetalningen av utestående landskapslån på ett konkurrenskraftigt sätt.

### **Kommundirektörens förslag**

Kommunstyrelsen beslutar meddela landskapsregeringen att Lumparlands kommun tillstyrker lagförslaget om ändring av landskapslagen (1999:40) om bostadsproduktion.



---

## 99 § Lagförslag om näringsrätt och näringstillstånd

---

### Ks § 99/25.8.2021

Ålands landskapsregering har översänt ett lagförslag gällande förnyad lagstiftning om näringsrätt och näringstillstånd och ger Lumparlands kommun möjlighet att inkomma med synpunkter på förslaget. Eventuella synpunkter ska vara landskapsregeringen tillhanda senast 1.9.2021.

Kommunstyrelsen har delgivits lagförslaget per e-post 19.8.2021.

I den föreslagna lagen definieras närmare näringsrätt med stöd av lag föreligger och på vilka grunder näringstillstånd beviljas och tillståndsvillkor fastställs. Lagen innehåller också bestämmelser om tillsyn och de befogenheter landskapsregeringen har i förhållande till näringsidkare. En central del av lagförslaget är de språkbestämmelser som ska skydda det svenska språkets ställning inom näringsverksamheten på ett bättre sätt än i dagsläget.

De föreslagna förändringarna bygger till största delen på att gällande beslutspraxis konsolideras och preciseras i lag. Men de föreslagna språkbestämmelserna innebär ett klart avsteg från den nuvarande regleringsmodellen. I dagsläget skyddas det svenska språkets ställning huvudsakligen genom tillståndsvillkor medan förslaget bygger på att alla näringsidkare och all näringsverksamhet på Åland ska vara föremål för samma bestämmelser i lag. I den gällande lagstiftningen är skyddet av det svenska språket inte lika framträdande, trots att landskapsregeringens principdokument och tillståndsvillkoren betonar skyddet av det svenska språket. Den föreslagna regleringsmodellen utgår från en kraftigare betoning på skyddet av det svenska språket inom näringsverksamheten på Åland.

I den föreslagna landskapslagen finns tydligare befogenheter till stöd för landskapsregeringens tillsyn och effektivare påföljder vid bristfällig efterlevnad i näringsverksamheten.

### **Kommundirektörens förslag**

Kommunstyrelsen beslutar meddela landskapsregeringen att Lumparlands kommun tillstyrker förslaget till ny lagstiftning om näringsrätt och näringstillstånd.



---

## 100 § Lagförslag om anpassad kommunal avfallshantering

---

### Ks § 100/25.8.2021

Ålands landskapsregering har översänt ett lagförslag om anpassad kommunal avfallshantering och ger Lumparlands kommun möjlighet att inkomma med synpunkter på förslaget. Eventuella synpunkter ska vara landskapsregeringen tillhanda senast 10.9.2021.

Kommunstyrelsen har delgivits lagförslaget per e-post 19.8.2021.

Landskapsregeringen föreslår att kommunen kan besluta att fastighetsvis avfallstransport enligt 35 § i rikets avfallslag inte ordnas i en del av eller hela kommunen utanför en tätort om kommunen har utrett att målen för återanvändning och återvinning uppfylls genom ett annat system. I så fall ska kommunen lämna en redogörelse till landskapsregeringen om hur återanvändnings- och återvinningsprocenten bedöms utvecklas i kommunen för att nå målen. Kravet på fastighetsvis avfallstransport föreslås därför fortsatt gälla för tätorter. Här kan konstateras att Lumparlands kommun genom Ålands miljöservice k.f. redan har fastighetsvis avfallstransport.

Landskapsregeringen föreslår därutöver att det inte längre ska finnas krav på att kommunerna beslutar om kommunala avfallsplaner. Däremot föreslås ett krav på att kommunerna ska utfärda kommunala avfallshanteringsföreskrifter enligt 91 § rikets avfallslag.

Sammanfattningsvis kan konstateras att lagförslaget ger större möjligheter för kommuner att själva besluta om vilket avfallssystem som är mest ändamålsenligt utifrån de egna förutsättningarna.

### **Kommundirektörens förslag**

Kommunstyrelsen beslutar meddela landskapsregeringen att Lumparlands kommun tillstyrker lagförslaget om anpassad kommunal avfallshantering.



---

## 101 § Förslag till lagstiftning om kommuner med synnerligen ansträngd ekonomi

---

### Ks § 101/25.8.2021

Ålands lanskapsregering har framställt en lagstiftningspromemoria med förslag till lagstiftning om kommuner med synnerligen ansträngd ekonomi och ger Lumparlands kommun möjlighet att lämna synpunkter på promemorian. Eventuella synpunkter ska vara lanskapsregeringen tillhanda senast 15.9.2021.

Kommunstyrelsen har delgivits promemorian per e-post 19.8.2021.

Landskapsregeringen föreslår en ny landskapslagstiftning för att reglera situationer med kommuner som har en synnerligen ansträngd ekonomi. Syftet är att på ett förutsägbart sätt säkra den kommunala serviceproduktionen för invånare på Åland.

Den kommande lagstiftningen ska se till att trygga serviceproduktionen för den åländska befolkningen när en kommun inte längre av ekonomiska skäl kan utföra sina lagstadgade åtaganden. Lagstiftningen är kompletterande till kommunstrukturlagen (2019:29) för Åland och kommunallagen (1997:73) för landskapet Åland.

Genom den föreslagna lagstiftningen definieras vad en synnerligen ansträngd ekonomi är och mekanismer upprättas för att reglera vad som sker när en sådan situation uppstår. Dessa mekanismer utgörs av det så kallade utvärderingsförfarandet, följt av eventuell ändring av kommunindelningen efter en kommunindelningsutredning.

Utvärderingsförfarandet går ut på att bistå kommunerna att analysera ekonomin och verksamhetsförutsättningarna, samt tillsammans åstadkomma förbättringsförslag. Ett utvärderingsförfarande kan enbart startas om definitionen för synnerligen ansträngd ekonomi uppfylls, och om landskapsregeringen beslutar att starta processen.

Vid det fall att förbättringsförslagen inte ger önskad effekt, och situationen så kräver, så kan en följd av utvärderingsförfarandet bli att en särskild kommunindelningsutredning inleds enligt kommunstrukturlagen. Som en sista utväg införs också en möjlighet för landskapsregeringen att fatta tvingande beslut om ändringar av kommunstrukturen. Målsättningen med detta är att säkra en god och trygg serviceproduktion för alla Ålands invånare.

Sammanfattningsvis föreslås följande process i lagstiftningspromemorian:



1. Processen initieras när ekonomin i en kommun uppfyller de på förhand givna kriterierna. Detta sker på basen av årlig nyckeltalsuppföljning utifrån publicerade bokslutsuppgifter.
2. När det har skett informerar landskapsregeringen den berörda kommunen genom att begära en redogörelse för kommunens situation.
3. På basen av den redogörelsen kan landskapsregeringen fatta beslut om att inleda ett utvärderingsförfarande. Utvärderingsförfarandet syftar till att analysera kommunens ekonomi och verksamhetsförutsättningar samt att identifiera möjliga åtgärder som kan förändra utvecklingen i den kommunala ekonomin och därmed säkra möjligheten till fortsatt kommunal serviceproduktion över tid. Under utvärderingsförfarandet måste nya större investeringar godkännas av landskapsregeringen.
4. Landskapsregeringen kan också välja att inte inleda ett utvärderingsförfarande. I det fallet kvarstår dock möjligheten att inleda ett sådant förfarande så länge kriterierna är uppfyllda, efter att kommunen hörts på nytt.
5. Utvärderingsrapporten ska tillställas landskapsregeringen som delger kommunen densamma.
6. Kommunfullmäktige fattar beslut om att genomföra åtgärderna. Beslut och genomförande av åtgärder rapporteras tillbaka till landskapsregeringen. Kommunen ska inom viss tid visa att de vidtagna åtgärderna har haft avsedd effekt.
7. I det fall åtgärderna inte haft avsedd effekt eller om bedömningen under utvärderingsförfarandet är att det saknas möjlighet att rädda kommunens ekonomi kan landskapsregeringen fatta beslut om att inleda en särskild kommunindelningsutredning.
8. Kommunindelningsutredningen kan leda till att ändringar i kommunstrukturen om en ny konstellation bestående av två eller flera tidigare kommuner bedöms bli en bärkraftig kommunal enhet. Ramar för hur en ny kommun sätts samman finns i kommunstrukturlagen, inklusive de stöd som utgår vid en kommunsamgång. En förändring av kommunstrukturen kan i detta skede även ske mot berörda kommuners vilja.

För att en kommun ska anses ha en synnerligen ansträngd ekonomi som föranleder ovan nämnda process finns i förslaget kriterier som ska vara uppfyllda. Det första är ett enskilt kriterium, kallat nyckeltal 1, som när det är uppfyllt skulle ge landskapsregeringen rätt att inleda processen ovan. Nyckeltal 1 är uppfyllt ifall kommunen har underskott i balansräkningens ackumulerade överskott/underskott som inte kunnat åtgärdas inom två år. Om det



---

ackumulerade underskottet inte är åtgärdat inom två år anses kommunens ekonomi vara synnerligen ansträngd.

Det finns också två andra nyckeltal, nyckeltal 2 och 3. Dessa är kompletterande kriterier varvid båda är uppfyllda ska kommunens ekonomi anses vara synnerligen ansträngd. Nyckeltal 2 är uppfyllt ifall årsbidraget i förhållande till avskrivningar i kommunens resultaträkning inte överstiger 100 procent. Här används tre års medeltal för beräkningarna. Om nyckeltalet visar under 100 procent uppfylls alltså kriteriet. Nyckeltal 3 är uppfyllt ifall en kommuns soliditet faller under 50 procent.

Exakt när en kommun uppfyller kriterierna klargörs också i promemorian. Kommunernas bokslut godkänns i regel i juni månad året efter aktuellt bokslut. Det vill säga att bokslut för år 2022 godkänns av fullmäktige under juni 2023. Således kan kriterierna för bokslutsåret uppfyllas först året efter, när bokslutet är godkänt.

Eftersom kommunalt självstyre är tryggt i 121 § i grundlagen kan förslaget, ifall det skulle förverkligas enligt nuvarande lydelse, kunna anses som ett ingrepp i det kommunala självstyret. Grundlagsutskottet har dock konstaterat (GrUU 24/1997 rd) att bestämmelsen om kommunalt självstyre inte ansetts erbjuda enskilda kommuner skydd mot ändringar i kommunindelningen och att ett förfarande med tvångssammanslagningar inte strider mot grundlagen.

Det kan nämnas att enbart det faktum att en kommun har en synnerligen ansträngd ekonomi inte per automatik berättigar till en tvångssammanslagning, utan en sådan bör enligt grundlagsutskottet (GrUU 20/2013) vara motiverad som helhet samt nödvändig för att trygga den service som förutsätts i lagstiftningen för kommuninvånarna.

En tvångssammanslagningens nödvändighet ska inte bara bedömas utifrån gällande lagstiftning utan också sådan lagstiftning som ännu inte är på plats. I ett avgörande i Högsta förvaltningsdomstolen (HFD 2016/187) upphävdes statsrådets beslut om sammanslagning av två kommuner där den ena kommunen motsatt sig sammanslagningen, med motiveringen att den kommun som motsatt sig sammanslagningen eventuell skulle kunna trygga sina invånare den lagstadgade servicen efter att ny reforminriktad lagstiftning kommit på plats.

Således kan konstateras att tvångssammanslagningar inte nödvändigtvis strider mot grundlagen men att beslut om tvångssammanslagningar inte kan göras lättvindigt.

I rikets kommunallag (FFS 410/2015) finns i 118 § bestämmelser om ett utvärderingsförfarande i fråga om kommuner som har en speciellt svår ekonomisk ställning. Lagrummet har samma syfte som den lagstiftning landskapsregeringen föreslår i sin promemoria fast med andra kriterier. Det





---

kan konstateras att de bestämmelser som de lyder i 118 § inte strider mot grundlagen eftersom de gått igenom riksdagens behandling.

Följande bestämmelser är upptagna i rikets kommunallag:

1. Ett utvärderingsförfarande kan inledas om kommunen inte har täckt underskottet i kommunens balansräkning inom fyra år från ingången av det år som följer efter det att bokslutet fastställdes.
2. Ett utvärderingsförfarande kan dessutom inledas om underskottet i kommunkoncernens senaste bokslut är minst 1 000 euro per invånare och i det föregående bokslutet minst 500 euro per invånare.
3. om de ekonomiska nyckeltal för kommunens och kommunkoncernens ekonomi som beskriver tillräckligheten eller soliditeten i kommunens finansiering två år i följd har uppfyllt följande gränsvärden:
  - a. kommunkoncernens årsbidrag utan den höjning av statsandelen enligt prövning som beviljats enligt 30 § i lagen om statsandel för kommunal basservice (1704/2009) är negativt,
  - b. kommunens inkomstskattesats är minst 1,0 procentenheter högre än den vägda genomsnittliga inkomstskattesatsen för alla kommuner,
  - c. lånebeloppet per invånare i kommunkoncernen överskrider det genomsnittliga lånebeloppet för alla kommunkoncerner med minst 50 procent,
  - d. kommunkoncernens relativa skuldsättning är minst 50 procent.

Således kan konstateras att landskapsregeringens förslag med nyckeltal 1 liknar bestämmelsen i riket men att tidsfristen är två år längre i rikets lagstiftning. Vad gäller nyckeltal 2 och 3 finns inte motsvarande bestämmelser i rikets lagstiftning.

Det kan också konstateras att rikets lagstiftning innehåller bestämmelser som jämför kommunens ekonomi med genomsnittliga värden för alla kommuner. Att jämföra exempelvis inkomstskatten med övriga kommuner kan dock lätt bli missvisande eftersom inkomstskattesatsens nivå kan vara ett politiskt beslut för att exempelvis ge ännu bättre service än vad lagen kräver. Det får i sammanhanget anses positivt att lagstiftningspromemorian inte har nyckeltal som jämför kommunerna med varandra eftersom kommunerna på Åland har olika förutsättningar som gör att de inte alltid är lämpligt att jämföra dem med varandra.



Vad gäller huruvida Lumparlands kommun uppfyller de föreslagna kriterierna kan konstateras att nyckeltal 1 inte är uppfyllt och kommer troligtvis inte att uppfyllas inom de närmsta åren. Nyckeltal 2 är inte heller uppfyllt enligt senaste fastslagna bokslut, men enligt ekonomiplanen kommer kriteriet antagligen vara uppfyllt efter bokslut 2022. Nyckeltal 3 är för närvarande uppfyllt enligt bokslut 2020.

Beträffande ett eventuellt åtgärdsprogram för Lumparlands kommun bör ett sådant endast kunna komma till följande slutsatser, utöver att slå samman Lumparlands kommun med ett flertal andra kommuner. Antingen blir medlemskapet i Kommunernas socialtjänst k.f. frivilligt och kommunen skapar en billigare lösning för sina kommuninvånare utan ett premium för servicen med nästan 200 procent, eller så höjer man skatten med minst tre procent. Det enda återstående alternativet är att landskapsregeringen föreslår en höjning av landskapsandelarna till en rimlig nivå eftersom nya lagar och verkställigheten av tidigare beslutade reformer i princip höjt Lumparlands kommuns kostnader med åtminstone 200 000 euro under loppet av två år.

#### **Kommundirektörens förslag**

Kommunstyrelsen beslutar att som synpunkter på förslaget till lagstiftning om kommuner med synnerligen ansträngd ekonomi framföra följande till landskapsregeringen:

1. Landskapsregeringen bör förlänga tidsfristen till fyra år för nyckeltal 1 eftersom två år får anses vara en mycket kort tid att täcka ett ackumulerat underskott utan stora konsekvenser för kommuninvånarna.
2. Nyckeltal 3 om soliditet bör vara ett medelvärde över flera år.
3. Det framgår inte med all önskvärd tydlighet i promemorian vad som händer ifall en kommun under utvärderingsförfarandet inte längre uppfyller kriterierna för att anses vara en kommun med en synnerligen ansträngd ekonomi. Med tanke på många av de åländska kommunernas storlek kan det vara möjligt att gå från en kommun med synnerligen ansträngd ekonomi till att inte vara en sådan under tiden för utvärderingsförfarandet. Av lagstiftningspromemorian förefaller det som att kommunen måste bevisa att den inte längre är en kommun med synnerligen ansträngd ekonomi efter att utvärderingsförfarandet inletts, oavsett vad nyckeltalen säger.
4. Det finns risk att landskapsregeringens eventuella beslut om att inleda ett utredningsförfarande blir avhängigt av politiska avvägningar eftersom förslaget inte tvingar landskapsregeringen att inleda ett utvärderingsförfarande. För att undvika risken med oklarheter och olika behandling kommunerna emellan vore det lämpligare att ett



---

utvärderingsförfarande ska inledas ifall en kommun anses ha en synnerligen ansträngd ekonomi.

5. Landskapsregeringen bör vara medveten om att den använda tabellen med bokslut fram till och med år 2019 inte skapar en korrekt bild av kommunernas nuvarande ekonomi. Utifrån kommunernas budgetar för år 2021 finns risk att relativt många av Ålands kommuner genom liggande förslag inom en snar framtid kan anses vara så kallade kriskommuner. Att slå ihop kommuner som per förslaget definition är i ekonomisk kris kommer antagligen göra dem mer specialiserade och mindre sårbara, men ekonomiskt kommer det bara vara en större kommun som fortsättningsvis har en enligt förslaget synnerligen ansträngd ekonomi. Med andra ord riskerar förslaget definition av en kommun med synnerligen ansträngd ekonomi märkbart försvåra möjligheterna att genomföra kommunsammanslagningar som enligt förslaget definition inte skulle kunna anses vara en bärkraftig kommunal enhet.



---

## 102 § Tilläggsmedel för barnomsorgen

---

### Ks § 102/25.8.2021

En barnskötare på daghemmet Videungen har under vårterminen arbetat på Lumparlands skola som elevassistent. Dåvarande socialnämnd har under hösten 2020 emellertid inte budgeterat för en barnskötare på höstterminen 2021 trots att arbetsavtalet gäller tillsvidare och att insatsen vid skolan endast var tänkt att vara temporär. Därmed finns behov av att anslå tilläggsmedel så att kommunen har tillräckliga medel för personalutgifter inom barnomsorgen. Eftersom barnskötaren har ett tillsvidareavtal är kommunen bunden att anslå tillräckliga medel för löner.

Den beräknade kostnaden för höstterminen är 13 562,70 euro.

#### **Kommundirektörens förslag**

Kommunstyrelsen beslutar föreslå fullmäktige att anslå ytterligare 13 562,70 euro avseende löner för kostnadsställe 2211 *Daghemmet* i budget 2021.



---

## 103 § Personalfest

---

### Ks § 103/25.8.2021

I budgeten för 2021 finns upptaget medel för ordnande av en personalfest. Med tanke på det fortsättningsvis oklara epidemiologiska läget och risken för smittskyddskarantän trots vaccinering är det alltfjämt olämpligt att bjuda in hela personalstyrkan till en och samma plats.

Förra året beslöt kommunstyrelsen att fördela ut medel för personalfesten till varje enhet för att i enlighet med kommunens riktlinjer för representation kunna ha enhetsvisa personalfester.

Lokal tillställning för en enhet kan enligt riktlinjerna anordnas en gång per år, vilket kräver beslut av förvaltningschef. Kostnad för en sådan personalfest får inom budgeterade medel uppgå till högst 25 euro inklusive moms per medarbetare. Alkohol får inte ingå i kostnaden, utan utgör personlig utgift.

#### **Kommundirektörens förslag**

Kommunstyrelsen beslutar att göra följande omdisponeringar för att möjliggöra för enhetsvisa personalfester:

- 125 euro från konto 4970 *Personalfest* under kostnadsställe 1205 *Allmän förvaltning* till konto 4440 *Utbildnings- och kulturtjänster* under kostnadsställe 2211 *Daghemmet Videungen och Myrstacken*.
- 250 euro från konto 4970 *Personalfest* under kostnadsställe 1205 *Allmän förvaltning* till konto 4440 *Utbildnings- och kulturtjänster* under kostnadsställe 2334 *Effektiverat serviceboende/Kapellhagen*.
- 150 euro från konto 4970 *Personalfest* under kostnadsställe 1205 *Allmän förvaltning* till konto 4440 *Utbildnings- och kulturtjänster* under kostnadsställe 3201 *Lågstadiet*.
- 100 euro från konto 4970 *Personalfest* under kostnadsställe 1205 *Allmän förvaltning* till konto 4440 *Utbildnings- och kulturtjänster* under kostnadsställe 1204 *Kommunkansliet*.

Kommunstyrelsen beslutar att alla enheter får genomföra en personaltillställning. Bibliotekets personal får delta vid kommunkansliets tillställning.



---

## 104 § Tidpunkt för utvärdering av kommundirektörens arbete

---

### Ks § 104/25.8.2021

Enligt kommundirektörsavtalets 3.3 punkt ska kommundirektörens arbete ärligen utvärderas genom utvecklingssamtal mellan kommunstyrelsens ordförande och kommundirektören i januari månad och i utvärderingen överenskomma om eventuell justering av kommundirektörens lön. Justeringen fastslås dock slutligt av kommunstyrelsen. Eventuell lönejustering sker retroaktivt från den 1 januari.

För att undvika denna retroaktiva utbetalning samt för att få en mer korrekt lönebudget för kommunkansliet finns skäl att framöver tidigarelägga utvärderingen till oktober månad. Då skulle den budget som beslutas av kommunfullmäktige lönemässigt blir mer korrekt samt att det inte skulle behöva ske någon administration i form av att räkna ut den retroaktiva lönejusteringen. Tidigareläggningen av utvärderingen skulle inte ändra när den justerade lönen betalas ut, den skulle fortsättningsvis betalas ut från den 1 januari.

Eftersom den föreslagna ändringen är av praktisk betydelse för förvaltningen samt det faktum att kommundirektören inte drar någon ekonomisk vinning av arrangemangsändringen bör jäv kunna bortses eftersom frågan om opartiskhet uppenbart saknar betydelse.

### **Kommundirektörens förslag**

Kommunstyrelsen beslutar att tidigarelägga kommundirektörens årliga utvärdering i form av ett utvecklingssamtal till oktober månad varje år.



---

## 105 § Utlåtande angående ändring av VA-lagstiftning

---

### Ks § 105/25.8.2021

Representanter från tolv kommuner samt Ålands Vatten Ab framförde i våras till Ålands landskapsregering en stark önskan om modernisering av den åländska VA-lagstiftningen. Den åländska VA-lagstiftningen är från slutet av 70-talet och har inte följt med den övriga utvecklingen.

Landskapsregeringen överväger nu att påbörja arbetet med en vattentjänstlag och begär in kommunernas synpunkter med särskild fokus på lokala och kommunalpolitiska aspekter.

Vi har just nu en situation där såväl dricksvattentillgången som avloppsvatten hanteringskapaciteten behöver ökas, annars blir det problem inom samhällsutvecklingen. Denna situation har uppkommit delvis för att samarbetet mellan olika samhällsutvecklingsaktörer varit för dåligt samt att de olika aktörerna förväntar sig att någon annan ska ta ansvar att servicen fungerar i framtiden.

Mycket av befolkningstillväxten på Åland de senaste 10–15 åren har skett på planerade områden med kommunalt VA. Fungerande kommunalt VA är alltså oftast en förutsättning för kommunal tillväxt.

Dricksvatten och avloppsvatten är också en miljöfråga samt en fråga om hållbar utveckling. Även EU har tryckt på att uttaget av dricksvatten ska vara hållbart samt att avloppsvatten ska renas så bra som möjligt.

#### Ekonomi

Drift och investeringar kan finansieras på tre sätt:

- 1) Avgifter
- 2) Skatter
- 3) Bidrag (även detta oftast skattepengar)

Vilken finansieringsform är att föredra? Är det ok att finansiera kommande investeringar genom inkomstöverskott?

#### Digitalisering

Några krav eller anvisningar på hur digitaliseringen av VA-infrastruktur ska ske finns inte i dagens lagstiftning. För utbyte av information mellan de olika aktörerna inom VA-verksamheten är det viktigt att uppgifter och filer går att byta med varandra.

Det behövs alltså gemensamma spelregler inom digitaliseringen. Det kostar också att digitalisera – hur ska detta finansieras?



---

### Samverkan

Ofta är kraven på små VA aktörer lika stora som på större aktörer. Åland är småskaligt. Samverkan borde spara resurser totalt sett.

Hur kan vi bli bättre på att samverka/samarbeta kring speciellt den administrativa och operativa VA-verksamheten?

### Samhällsplanering

Utan en övergripande samhällsplanering på Åland är det ingen som har helhetsperspektivet och kan se kapacitetsbehoven inom VA i framtiden.

Vem ska ta den övergripande samhällsplanering på Åland som sin uppgift så att VA-verksamheten blir hållbar på sikt (såväl kapacitetsmässigt, likabehandling, ekonomiskt hållbar)?

### **Kommundirektörens förslag**

Kommunstyrelsen beslutar att framföra det som framkommer av beredningen ovan så som inledande synpunkter på vad som behöver klargöras i kommande förnyad VA-lagstiftning.





---

## 106 § Sammanträdet avslutande

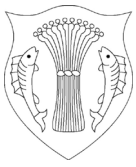
---

Sammanträdet avslutades kl. XX.XX.

# Budgetuppföljning Juli 2021

## Lumparlands kommun





## INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. Inledning.....	2
2. Resultat.....	3
2.1. Verksamhetens intäkter.....	4
2.2. Verksamhetens kostnader .....	4
2.3. Personalkostnader .....	4
3. Finansiering.....	5
3.1. Skatteinkomster .....	6
3.2. Landskapsandelar .....	6
3.3. Kassamedel .....	7
4. Investeringar .....	8
5. Centralförvaltningen .....	9
5.1. Kommentar .....	9
6. De gemensamma lantbruksnämnden.....	10
6.1. Kommentar .....	10
7. Samordnad socialtjänst.....	11
7.1. Kommentar .....	11
8. Äldreomsorgsförvaltningen .....	12
8.1. Kommentar .....	12
9. Bildningsförvaltningen.....	13
9.1. Kommentar .....	13
10. Kultur- och fritidsförvaltningen.....	14
10.1. Kommentar.....	14
11. Den gemensamma byggnads- och miljönämnden.....	15
11.1. Kommentar.....	15
12. Den gemensamma tekniska nämnden.....	16
12.1. Kommentar.....	16
13. Den gemensamma räddningsnämnden.....	17
13.1. Kommentar.....	17



## **1. INLEDNING**

Detta är den andra budgetuppföljningen av tre för 2020. Budgetuppföljning sker efter mars, juli och oktober månad. Anledningen till att uppföljningen görs efter juli istället för efter hälften av budgetåret i juni är att kommunstyrelsen ska få så långt gången redovisning av budgetutfallet som möjligt vid sitt första sammanträde efter sommaruppehållet.

Budgetuppföljningen är i 2. Resultat och 3. Finansiering uppgjord så att totala budgetmedel redovisas samt den mängd budgetmedel som varit till förfogande för perioden. Vad som varit till förfogande är den totala budgetsumman uppdelad månadsvis. Därtill visas förbrukningen i procent och vad förbrukningsprocenten var föregående år vid samma tidpunkt.

I respektive resultatenhets budgetuppföljning visas totala budgetmedel samt den mängd som varit till förfogande för perioden. Därtill visas förbrukningen i procent. Idealförbrukning per mars månad är 58,33 procent. Slutligen visas även jämförelsetal mot året innan.

Det som även är värt att notera är att de gemensamma nämndernas kostnader i regel förskottas, oftast kvartalsvis. Därmed är summorna inte nödvändigtvis korrekta för året, men de gemensamma nämnderna redovisas i budgetuppföljningen för att kommentera eventuella uppkomna avvikelser.



## 2. RESULTAT

		Budget tom uppföljning	Förbrukat tom uppföljning	Förbruknings- procent	Förbruknin gsprocent föregående år
<b>Resultaträkning exkl. avskrivningar</b>	<b>Totalbudget</b>				
<b>C10 Driftshushållning</b>					
<b>A3000 RESULTATRÄKNING FÖR KOMMUN</b>					
<b>A3100 VERKSAMHETENS INTÅKTER</b>					
<b>A3120 Försäljningsintäkter</b>					
<b>A3130 Försäljningsintäkter av</b>					
<b>affärsverksamhet</b>	1 100,00	641,67	692,86	63 %	85 %
<b>A3150 Ersättningar av kommuner och</b>					
<b>samkommuner</b>	114 471,00	66 774,75	66 463,89	58 %	112 %
<b>A3120 Försäljningsintäkter Summa</b>	<b>115 571,00</b>	<b>67 416,42</b>	<b>67 156,75</b>	<b>58 %</b>	<b>112 %</b>
<b>A3170 Avgiftsintäkter</b>	87 438,00	51 005,50	52 429,04	60 %	63 %
<b>A3240 Understöd och bidrag</b>	26 219,00	15 294,42	1 551,29	6 %	31 %
<b>A3250 Övriga verksamhetsintäkter</b>	53 880,00	31 430,00	22 446,39	42 %	40 %
<b>A3100 VERKSAMHETENS INTÅKTER Summa</b>	<b>283 108,00</b>	<b>165 146,33</b>	<b>143 583,47</b>	<b>51 %</b>	<b>69 %</b>
<b>A4100 VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>					
<b>A4110 Personalkostnader</b>	-1 273 361,30	-742 794,09	-749 386,98	59 %	57 %
<b>A4170 Köp av tjänster</b>	-1 111 210,28	-648 206,00	-764 168,47	69 %	57 %
<b>A4200 Material, förnödenheter och varor</b>	-87 599,00	-51 099,42	-46 684,54	53 %	47 %
<b>A4230 Understöd</b>	-36 950,00	-21 554,17	-19 646,55	53 %	56 %
<b>A4270 Övriga verksamhetskostnader</b>	-9 159,00	-5 342,75	-4 955,17	54 %	51 %
			-1 584		
<b>A4100 VERKSAMHETENS KOSTNADER Summa</b>	<b>-2 518 279,58</b>	<b>-1 468 996,42</b>	<b>841,71</b>	<b>63 %</b>	<b>57 %</b>
<b>A5100 SKATTEINKOMSTER</b>					
<b>5000 Kommunal inkomstskatt</b>	1 271 000,00	741 416,67	887 031,97	70 %	61 %
<b>5100 Fastighetsskatt</b>	80 000,00	46 666,67	28 267,20	35 %	28 %
<b>5200 Andel av samfundsskatt</b>	59 000,00	34 416,67	47 711,75	81 %	72 %
<b>5300 Källskatt</b>	6 000,00	3 500,00	2 580,99	43 %	60 %
<b>A5100 SKATTEINKOMSTER Summa</b>	<b>1 416 000,00</b>	<b>826 000,00</b>	<b>965 591,91</b>	<b>68 %</b>	<b>59 %</b>
<b>A5110 LANDSKAPSANDELAR O.</b>					
<b>KOMPENSATIONER</b>					
<b>5600 Landskapsandel för socialvård</b>			5 243,13		
<b>5601 Landskapsandel barnomsorg</b>	35 231,00	20 551,42	20 551,30	0,58	
<b>5602 Landskapsandel äldreomsorg</b>	62 918,00	36 702,17	31 458,78	0,50	
<b>5700 Landskapsandel för grundskola,</b>					
<b>specialfritids o. träningsundervisning</b>	225 198,00	131 365,50	131 365,43	58 %	58 %
<b>5716 Landskapsandelar för kultur</b>	5 669,00	3 306,92	3 306,73	58 %	58 %
<b>5850 Övriga landskapsandelar</b>	1 225,00	714,58	1 318,00	108 %	
<b>5900 Skattekomplettering</b>	329 611,00	192 273,08	192 396,54	58 %	58 %
<b>5910 Kapitalinkomstskattekompensation</b>	14 454,00	8 431,50	13 259,90	92 %	100 %
<b>5990 Övriga kompensationer</b>	9 946,00	5 801,83	9 802,75	99 %	249 %
<b>5995 Justering av överföringarna av</b>					
<b>landskapsandelarna</b>					58 %
<b>A5110 LANDSKAPSANDELAR O.</b>					
<b>KOMPENSATIONER Summa</b>	<b>684 252,00</b>	<b>399 147,00</b>	<b>408 702,56</b>	<b>60 %</b>	<b>70 %</b>
<b>A6100 FINANSIELLA INTÅKTER OCH KOSTNADER</b>					
<b>A6120 Övriga finansiella intäkter</b>			8,74		7 %
<b>A6130 Räntekostnader</b>	-12 915,00	-7 533,75	-6 876,68	53 %	35 %
<b>A6140 Övriga finansiella kostnader</b>	-1 770,00	-1 032,50	-1 216,79	69 %	188 %
<b>A6100 FINANSIELLA INTÅKTER OCH KOSTNADER</b>					
<b>Summa</b>	<b>-14 685,00</b>	<b>-8 566,25</b>	<b>-8 084,73</b>	<b>55 %</b>	<b>42 %</b>
<b>A3000 RESULTATRÄKNING FÖR KOMMUN Summa</b>	<b>-149 604,58</b>	<b>-87 269,34</b>	<b>-75 048,50</b>	<b>50 %</b>	<b>292 %</b>



### **2.1. Verksamhetens intäkter**

Intäkterna är lägre än budgeterat på grund av att vissa understöd och bidrag ännu inte kommit kommunen till del.

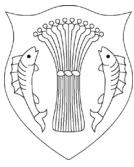
Det kan även nämnas att landskapsandelarna är över budget, vilket beror på att kommunen erhåller landskapsandel för elev i träningsundervisningen.

### **2.2. Verksamhetens kostnader**

Verksamhetens kostnader är över budget på grund av att kommunen har en inte helt budgeterad klient på Oasen boende och vårdcenter, vi hyr en plats på Sveagården i Lemland samt att vissa klienter inom närståendevården förblev kvar i kommunen trots att det budgeterades för att dessa skulle föras över till Kommunernas socialtjänst k.f. Det kan också nämnas att kommunen har betalat 75 % av kostnaderna för de gemensamma nämnderna med Lemland, vilket bidrar till ett sämre resultat än vad som faktiskt är fallet.

### **2.3. Personalkostnader**

Personalkostnader är i linje med budgeten. Semesterpenning har utbetalats i juni.



### 3. FINANSIERING

Finansiering	Totalbudget	Budget tom uppföljning	Förbrukat tom uppföljning	Förbrukningsprocent	Förbrukningsprocent föregående år
<b>9000 Finansiering</b>					
5000 Kommunal inkomstskatt	1 271 000,00	741 416,67	887 031,97	70 %	61 %
5100 Fastighetsskatt	80 000,00	46 666,67	28 267,20	35 %	28 %
5200 Andel av samfundsskatt	59 000,00	34 416,67	47 711,75	81 %	72 %
5300 Källskatt	6 000,00	3 500,00	2 580,99	43 %	60 %
5600 Landskapsandel för socialvård			5 243,13		
5601 Landskapsandel barnomsorg	35 231,00	20 551,42	20 551,30	58,33 %	
5602 Landskapsandel äldreomsorg	62 918,00	36 702,17	31 458,78	50,00 %	
5700 Landskapsandel för grundskola, specialfritids o. träningsundervisning	225 198,00	131 365,50	131 365,43	58 %	58 %
5716 Landskapsandelar för kultur	5 669,00	3 306,92	3 306,73	58 %	58 %
5850 Övriga landskapsandelar	1 225,00	714,58	1 318,00	107,59 %	
5900 Skattekomplettering	329 611,00	192 273,08	192 396,54	58 %	58 %
5910 Kapitalinkomstskattekompensation	14 454,00	8 431,50	13 259,90	92 %	100 %
5990 Övriga kompensationer	9 946,00	5 801,83	9 802,75	99 %	249 %
5995 Justering av överföringarna av landskapsandelarna					58 %
A6120 Övriga finansiella intäkter					
6120 Räntor och förhöjningar på skatteredovisningar			8,74		37 %
A6120 Övriga finansiella intäkter Summa			<b>8,74</b>		<b>7 %</b>
A6130 Räntekostnader					
6210 Räntekostnader för lån från landskapet	-4 241,00	-2 473,92	-2 120,48	50 %	42 %
6230 Räntekostnader för övriga lån	-8 674,00	-5 059,83	-4 756,20	55 %	32 %
A6130 Räntekostnader Summa	<b>-12 915,00</b>	<b>-7 533,75</b>	<b>-6 876,68</b>	<b>53 %</b>	<b>35 %</b>
A6140 Övriga finansiella kostnader					
6350 Kreditprovisioner	-1 720,00	-1 003,33	-1 208,31	70 %	201 %
6380 Övriga finansieringskostnader	-50,00	-29,17	-2,30	5 %	5 %
A6140 Övriga finansiella kostnader Summa	<b>-1 770,00</b>	<b>-1 032,50</b>	<b>-1 210,61</b>	<b>68 %</b>	<b>188 %</b>
<b>9000 Finansiering Summa</b>	<b>2 085 567,00</b>	<b>1 216 580,75</b>	<b>1 366 215,92</b>	<b>66 %</b>	<b>64 %</b>



### 3.1. Skatteinkomster

Skatteinkomster	Totalbudget	Budget tom uppföljning	Förbrukat tom uppföljning	Förbrukningsprocent
<b>A5100 SKATTEINKOMSTER</b>				
5000 Kommunal inkomstskatt	1 271 000,00	741 416,67	887 031,97	70 %
5100 Fastighetsskatt	80 000,00	46 666,67	28 267,20	35 %
5200 Andel av samfundsskatt	59 000,00	34 416,67	47 711,75	81 %
5300 Källskatt	6 000,00	3 500,00	2 580,99	43 %
<b>A5100 SKATTEINKOMSTER</b>				
<b>Summa</b>	<b>1 416 000,00</b>	<b>826 000,00</b>	<b>965 591,91</b>	<b>68 %</b>

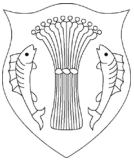
Skatteinkomsterna är för närvarande över budget, vilket i princip är genomgående för de åländska kommunerna. Återbärningar kommer i höst men förhoppningen är att dessa inte blir så stora att kommunen erhåller lägre skatteinkomster än budgeterat.

### 3.2. Landskapsandelar

Landskapsandelar och kompensationer	Totalbudget	Budget tom uppföljning	Förbrukat tom uppföljning	Förbrukningsprocent
<b>A5110 LANDSKAPSANDELAR O. KOMPENSATIONER</b>				
5601 Landskapsandel barnomsorg	35 231,00	20 551,42	20 551,30	58,33 %
5602 Landskapsandel äldreomsorg	62 918,00	36 702,17	36 701,91	58,33 %
5700 Landskapsandel för grundskola, specialfritids o. träningsundervisning	225 198,00	131 365,50	131 365,43	58,33 %
5716 Landskapsandelar för kultur	5 669,00	3 306,92	3 306,73	58,33 %
5850 Övriga landskapsandelar	1 225,00	714,58	1 318,00	107,59 %
5900 Skattekomplettering	329 611,00	192 273,08	192 396,54	58,37 %
5910 Kapitalinkomstskattekompensation	14 454,00	8 431,50	13 259,90	91,74 %
5990 Övriga kompensationer	9 946,00	5 801,83	9 802,75	98,56 %
<b>A5110 LANDSKAPSANDELAR O. KOMPENSATIONER</b>				
<b>Summa</b>	<b>684 252,00</b>	<b>399 147,00</b>	<b>408 702,56</b>	<b>59,73 %</b>

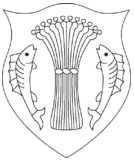
Landskapsandelarna är något över budget på grund av att skattekomplettering och kapitalinkomstskattekompensation betalas ut som en klumpsumma för hela året. Från och med augusti erhåller kommunen en landskapsandel för träningsundervisning vilket medför en extra inkomst på cirka 32 000 euro för året.





### **3.3. Kassamedel**

Kassamedel uppgick 31.7.2021 kassamedel till 478 497,71 euro (603 855,35 euro vid årets början). Förra året samma tidpunkt uppgick kassamedel till 605 624,58 euro. Kassamedel har främst minskat på grund av att projektet nytt värmesystem i skolan fakturerats. De i budgeten beviljade lånen har ännu inte upptagits för att undvika att betala onödig ränta.



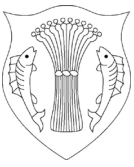
#### **4.   INVESTERINGAR**

Renovering av ett badrum på ESB Kapellhagen slutfördes i februari och gick under budget.

Ny simstrand och hopptorn i Svinö är påbörjat. Stranden är färdigställd.

Projektet nytt värmesystem i skolan och daghemmet är slutfört och gick under budget.

Vattenledning till östra och norra Lumpo är projekterad och kan förhoppningsvis bjudas ut under tidig höst.

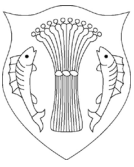


## 5. CENTRALFÖRVALTNINGEN

Resultatenhet	Totalbudget	Budget tom uppföljning	Förbrukat tom uppföljning	Förbrukningsprocent	Förbrukat föregående år	Förbrukningsprocent föregående år
<b>C110 Val</b>						
<b>A4100 VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-26,00	-15,17	-25,20	96,92 %	-25,20	126,00 %
<b>C110 Val Summa</b>	<b>-26,00</b>	<b>-15,17</b>	<b>-25,20</b>	<b>96,92 %</b>	<b>-25,20</b>	<b>126,00 %</b>
<b>C120 Allmän förvaltning</b>						
<b>A3100 VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	7 530,00	4 392,50	747,54	9,93 %	782,14	14,84 %
<b>A4100 VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-251 451,30	-146 679,93	-143 036,19	56,88 %	-132 730,29	54,69 %
<b>C120 Allmän förvaltning Summa</b>	<b>-243 921,30</b>	<b>-142 287,43</b>	<b>-142 288,65</b>	<b>58,33 %</b>	<b>-131 948,15</b>	<b>55,58 %</b>
<b>Totalsumma</b>	<b>-243 947,30</b>	<b>-142 302,59</b>	<b>-142 313,85</b>	<b>58,34 %</b>	<b>-131 973,35</b>	<b>55,58 %</b>

### 5.1. Kommentarer

Inga avvikelser mot budgeten.

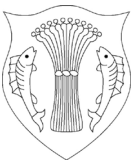


## 6. DE GEMENSAMMA LANTBRUKSNÄMNDEN

Resultatenhet	Totalbudget	Budget tom uppföljning	Förbrukat tom uppföljning	Förbruknings- procent	Förbrukat föregående år	Förbruknings procent föregående år
<b>1210 Lantbruksnämnden</b>						
<b>A3100 VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	500,00	291,67	1 125,00	225,00 %	1 129,00	282,25 %
<b>A4100 VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-7 595,00	-4 430,42				
<b>1210 Lantbruksnämnden Summa</b>	<b>-7 095,00</b>	<b>-4 138,75</b>	<b>1 125,00</b>	<b>-15,86 %</b>	<b>1 129,00</b>	<b>-15,92 %</b>
<b>Totalsumma</b>	<b>-7 095,00</b>	<b>-4 138,75</b>	<b>1 125,00</b>	<b>-15,86 %</b>	<b>1 129,00</b>	<b>-15,92 %</b>

### 6.1. Kommentarer

Inga avvikelser har rapporterats.

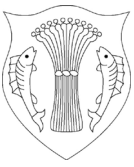


## 7. SAMORDNAD SOCIALTJÄNST

Resultatenhet	Totalbudget	Budget tom uppföljning	Förbrukat tom uppföljning	Förbrukning sprocent	Förbrukat föregående år	Förbruknings procent föregående år
<b>C210 Socialförvaltning (övr. socialv.)</b>						
<b>A4100 VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-321 228,00	-187 383,00	-179 017,86	55,73 %		
<b>C210 Socialförvaltning (övr. socialv.) Summa</b>	<b>-321 228,00</b>	<b>-187 383,00</b>	<b>-179 017,86</b>	<b>55,73 %</b>		
<b>Totalsumma</b>	<b>-321 228,00</b>	<b>-187 383,00</b>	<b>-179 017,86</b>	<b>55,73 %</b>		

### 7.1. Kommentarer

Högst oklart ifall Kommunernas socialtjänst k.f. kommer att hålla sin budget. Budgetuppföljningen som kommit kommunen tillhanda visar att KST ligger någorlunda i fas.



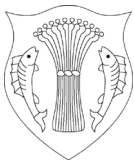
## 8. ÄLDREOMSORGSFÖRVALTNINGEN

Resultatenhet	Totalbudget	Budget tom uppföljning	Förbrukat tom uppföljning	Förbrukningsprocent	Förbrukat föregående år	Förbrukningsprocent föregående år
<b>C230 Omsorg om äldre</b>						
<b>A3100 VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	148 098,00	86 390,50	87 501,43	59,08 %	110 661,49	76,11 %
<b>A4100 VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-691 859,21	-403 584,54	-469 350,71	67,84 %	-391 594,77	57,42 %
<b>A6100 FINANSIELLA INTÄKTER OCH KOSTNADER</b>					-15,86	
<b>C230 Omsorg om äldre Summa</b>	<b>-543 761,21</b>	<b>-317 194,04</b>	<b>-381 849,28</b>	<b>70,22 %</b>	<b>-280 949,14</b>	<b>52,36 %</b>
<b>Totalsumma</b>	<b>-543 761,21</b>	<b>-317 194,04</b>	<b>-381 849,28</b>	<b>70,22 %</b>	<b>-280 949,14</b>	<b>52,36 %</b>

### 8.1. Kommentar

För närvarande har kommunen endast en klient på Oasen. Totala budgetmedel uppgår till 60 000 euro vilket är helt förbrukat. Därtill har kommunen en icke budgeterad klient på Sveagården i Lemland samt icke budgeterade närståendevårdare. Däremot har ESB Kapellhagen en klient från Mariehamn vilket inbringar ungefär lika mycket som klienten på Sveagården kostar.

Verksamhetens kostnader totalt är dock för höga procentuellt och det finns antagligen behov av tilläggsmedel senare i år.



## 9. BILDNINGSFÖRVALTNINGEN

Resultatenhet	Totalbudget	Budget tom uppföljning	Förbrukat tom uppföljning	Förbruknings- procent	Förbrukat föregående år	Förbruknings- procent föregående år
<b>C310 Skol förvaltning</b>						
<b>A4100 VERKSAMHETENS</b>						
<b>KOSTNADER</b>	-121,00	-70,58			-30,24	1,52 %
<b>C310 Skol förvaltning Summa</b>	<b>-121,00</b>	<b>-70,58</b>			<b>-30,24</b>	<b>1,52 %</b>
<b>C320 Grundskola</b>						
<b>A3100 VERKSAMHETENS</b>						
<b>INTÄKTER</b>	27 791,00	16 211,42	738,14	2,66 %	11 072,52	33,77 %
<b>A4100 VERKSAMHETENS</b>						
<b>KOSTNADER</b>	-645 815,00	-376 725,42	-389 655,41	60,34 %	-353 738,67	51,35 %
<b>A6100 FINANSIELLA INTÄKTER</b>						
<b>OCH KOSTNADER</b>			-6,18			
<b>C320 Grundskola Summa</b>	<b>-618 024,00</b>	<b>-360 514,00</b>	<b>-388 923,45</b>	<b>62,93 %</b>	<b>-342 666,15</b>	<b>52,23 %</b>
<b>Totalsumma</b>	<b>-618 145,00</b>	<b>-360 584,58</b>	<b>-388 923,45</b>	<b>62,92 %</b>	<b>-342 696,39</b>	<b>52,08 %</b>

### 9.1. Kommentar

Bildningsförvaltningen är något över budget. Här ska dock nämnas att kommunen har ett barn i träningsundervisningen som inte är budgeterat för. För den eleven får dock kommunen landskapsandel från och med augusti som uppgår till cirka 32 000 euro.

Vad gäller barnomsorg har dåvarande socialnämnden budgeterat för lite personalkostnader. Behov av tilläggsmedel föreligger således.



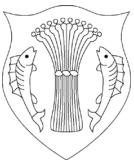
## 10. KULTUR- OCH FRITIDSFÖRVALTNINGEN

Resultatenhet	Totalbudget	Budget tom uppföljning	Förbrukat tom uppföljning	Förbrukningsprocent	Förbrukat föregående år	Förbrukningsprocent föregående år
<b>C410 Kultur och fritid</b>						
<b>A4100 VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-30 787,10	-17 959,14	-17 426,89	56,60 %	-19 575,46	68,82 %
<b>C410 Kultur och fritid Summa</b>	<b>-30 787,10</b>	<b>-17 959,14</b>	<b>-17 426,89</b>	<b>56,60 %</b>	<b>-19 575,46</b>	<b>68,82 %</b>
<b>C420 Idrott och friluftsliv</b>						
<b>A4100 VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-1 185,00	-691,25	-1 403,17	118,41 %	-1 291,00	61,48 %
<b>A7100 AVSKRIVNINGAR OCH NEDSKRIVNINGAR</b>	-2 030,00	-1 184,17		0,00 %		
<b>C420 Idrott och friluftsliv Summa</b>	<b>-3 215,00</b>	<b>-1 875,42</b>	<b>-1 403,17</b>	<b>43,64 %</b>	<b>-1 291,00</b>	<b>55,81 %</b>
<b>C430 Ungdomsväsendet</b>						
<b>A4100 VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-1 050,00	-612,50	-1 439,00	137,05 %	-4 300,00	63,24 %
<b>C430 Ungdomsväsendet Summa</b>	<b>-1 050,00</b>	<b>-612,50</b>	<b>-1 439,00</b>	<b>137,05 %</b>	<b>-4 300,00</b>	<b>63,24 %</b>
<b>C440 Övrig kulturverksamhet</b>						
<b>A3100 VERKSAMHETENS INTÅKTER</b>			304,76		9,68	3,87 %
<b>A4100 VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-6 200,00	-3 616,67	-3 856,00	62,19 %	-1 550,00	79,49 %
<b>C440 Övrig kulturverksamhet Summa</b>	<b>-6 200,00</b>	<b>-3 616,67</b>	<b>-3 551,24</b>	<b>57,28 %</b>	<b>-1 540,32</b>	<b>90,61 %</b>
<b>C450 Medborgarinstitutet</b>						
<b>A4100 VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-8 000,00	-4 666,67	-4 649,38	58,12 %	-4 804,59	60,06 %
<b>C450 Medborgarinstitutet Summa</b>	<b>-8 000,00</b>	<b>-4 666,67</b>	<b>-4 649,38</b>	<b>58,12 %</b>	<b>-4 804,59</b>	<b>60,06 %</b>
<b>Totalsumma</b>	<b>-49 252,10</b>	<b>-28 730,39</b>	<b>-28 469,68</b>	<b>57,80 %</b>	<b>-31 511,37</b>	<b>66,68 %</b>

### 10.1. Kommentarer

Ingen avvikelse mot budget.



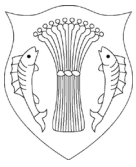


## 11. DEN GEMENSAMMA BYGGNADS- OCH MILJÖNÄMNDEN

Resultatenhet	Totalbudget	Budget tom uppföljning	Förbrukat tom uppföljning	Förbruknings- procent	Förbrukat föregående år	Förbruknings procent föregående år
<b>C510 Byggnads förvaltning</b>						
<b>A4100 VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-207,00	-120,75	-355,34	171,66 %	-563,47	58,88 %
<b>C510 Byggnads förvaltning Summa</b>	<b>-207,00</b>	<b>-120,75</b>	<b>-355,34</b>	<b>171,66 %</b>	<b>-563,47</b>	<b>58,88 %</b>
<b>C520 Byggnadstillsyn</b>						
<b>A4100 VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-15 571,00	-9 083,08	-11 678,25	75,00 %	-8 509,50	75,00 %
<b>C520 Byggnadstillsyn Summa</b>	<b>-15 571,00</b>	<b>-9 083,08</b>	<b>-11 678,25</b>	<b>75,00 %</b>	<b>-8 509,50</b>	<b>75,00 %</b>
<b>C525 Samhällsplanering</b>						
<b>A4100 VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-5 319,00	-3 102,75	-3 989,25	75,00 %	-3 990,00	75,00 %
<b>C525 Samhällsplanering Summa</b>	<b>-5 319,00</b>	<b>-3 102,75</b>	<b>-3 989,25</b>	<b>75,00 %</b>	<b>-3 990,00</b>	<b>75,00 %</b>
<b>C530 Miljövård</b>						
<b>A4100 VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-3 737,00	-2 179,92	-2 802,75	75,00 %	-2 575,50	75,00 %
<b>C530 Miljövård Summa</b>	<b>-3 737,00</b>	<b>-2 179,92</b>	<b>-2 802,75</b>	<b>75,00 %</b>	<b>-2 575,50</b>	<b>75,00 %</b>
<b>C535 Avfallshantering</b>						
<b>A4100 VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-4 037,00	-2 354,92	-3 027,75	75,00 %	-3 014,25	75,00 %
<b>C535 Avfallshantering Summa</b>	<b>-4 037,00</b>	<b>-2 354,92</b>	<b>-3 027,75</b>	<b>75,00 %</b>	<b>-3 014,25</b>	<b>75,00 %</b>
<b>Totalsumma</b>	<b>-28 871,00</b>	<b>-16 841,42</b>	<b>-21 853,34</b>	<b>75,69 %</b>	<b>-18 652,72</b>	<b>74,38 %</b>

### 11.1. Kommentarer

Inga avvikelser har rapporterats.

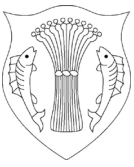


## 12. DEN GEMENSAMMA TEKNISKA NÄMNDEN

Resultatenhet	Totalbudget	Budget tom uppföljning	Förbrukat tom uppföljning	Förbrukningsprocent	Förbrukat föregående år	Förbrukningsprocent föregående år
C511 Teknisk förvaltning						
A4100 VERKSAMHETENS KOSTNADER					-2,73	
C511 Teknisk förvaltning Summa					-2,73	
C540 Trafikleder						
A3100 VERKSAMHETENS INTÄKTER					56,25	75,00 %
A4100 VERKSAMHETENS KOSTNADER	-46 240,00	-26 973,33	-34 680,00	75,00 %	-34 603,50	75,00 %
C540 Trafikleder Summa	-46 240,00	-26 973,33	-34 680,00	75,00 %	-34 547,25	75,00 %
C550 Parker och allmänna områden						
A3100 VERKSAMHETENS INTÄKTER					16,13	
A4100 VERKSAMHETENS KOSTNADER	-22 790,00	-13 294,17	-17 092,50	75,00 %	-17 436,00	75,00 %
C550 Parker och allmänna områden Summa	-22 790,00	-13 294,17	-17 092,50	75,00 %	-17 419,87	74,93 %
C555 Hamnverksamhet						
A4100 VERKSAMHETENS KOSTNADER	-1 597,00	-931,58	-1 197,75	75,00 %	-1 104,00	75,00 %
C555 Hamnverksamhet Summa	-1 597,00	-931,58	-1 197,75	75,00 %	-1 104,00	75,00 %
C560 Byggnader o. lokaler / offentliga						
A4100 VERKSAMHETENS KOSTNADER	-178 941,00	-104 382,25	-148 893,00	83,21 %	-133 485,75	75,00 %
C560 Byggnader o. lokaler / offentliga Summa	-178 941,00	-104 382,25	-148 893,00	83,21 %	-133 485,75	75,00 %
C565 Byggnader o. lokaler / hyresbostäder						
A3100 VERKSAMHETENS INTÄKTER	32 252,00	18 813,67	24 189,00	75,00 %	17 791,50	75,00 %
A4100 VERKSAMHETENS KOSTNADER					-146,81	
C565 Byggnader o. lokaler / hyresbostäder Summa	32 252,00	18 813,67	24 189,00	75,00 %	17 644,69	74,38 %
C570 Intern service						
A4100 VERKSAMHETENS KOSTNADER	-4 591,70	-2 678,49	-448,38	9,77 %	-631,29	11,10 %
C570 Intern service Summa	-4 591,70	-2 678,49	-448,38	9,77 %	-631,29	11,10 %
C580 Vattenverk						
A3100 VERKSAMHETENS INTÄKTER	9 857,00	5 749,92	7 392,75	75,00 %	8 325,75	75,00 %
C580 Vattenverk Summa	9 857,00	5 749,92	7 392,75	75,00 %	8 325,75	75,00 %
C585 Avloppsverk						
A3100 VERKSAMHETENS INTÄKTER	5 980,00	3 488,33	4 485,00	75,00 %	8 984,25	75,00 %
A4100 VERKSAMHETENS KOSTNADER	-11 464,00	-6 687,33	-8 341,86	72,77 %	-4 182,84	73,76 %
C585 Avloppsverk Summa	-5 484,00	-3 199,00	-3 856,86	70,33 %	4 801,41	76,12 %
<b>Totalsumma</b>	<b>-217 534,70</b>	<b>-126 895,24</b>	<b>-174 586,74</b>	<b>80,26 %</b>	<b>-156 419,04</b>	<b>73,33 %</b>

### 12.1. Kommentar

Reningsverket har redan gått över sin budget på grund av reparationer. Kommunstyrelsen har beviljat 10 000 euro för reparationer i reningsverket. Anslaget väntar på slutligt godkännande av kommunfullmäktige.



### 13. DEN GEMENSAMMA RÄDDNINGSNÄMNDEN

Resultatenhet	Totalbudget	Budget tom uppföljning	Förbrukat tom uppföljning	Förbruknings- procent	Förbrukat föregående år	Förbruknings- procent föregående år
<b>C610 Brandskydd</b>						
<b>A3100 VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	650,00	379,17	903,82	139,05 %		
<b>A4100 VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-35 136,10	-20 496,06	-14 437,58	41,09 %	-13 485,69	45,31 %
<b>C610 Brandskydd Summa</b>	<b>-34 486,10</b>	<b>-20 116,89</b>	<b>-13 533,76</b>	<b>39,24 %</b>	<b>-13 485,69</b>	<b>46,32 %</b>
<b>C620 Befolkningsskydd</b>						
<b>A4100 VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-5 534,00	-3 228,17	-3 575,00	64,60 %	-3 554,25	64,23 %
<b>C620 Befolkningsskydd Summa</b>	<b>-5 534,00</b>	<b>-3 228,17</b>	<b>-3 575,00</b>	<b>64,60 %</b>	<b>-3 554,25</b>	<b>64,23 %</b>
<b>Totalsumma</b>	<b>-40 020,10</b>	<b>-23 345,06</b>	<b>-17 108,76</b>	<b>42,75 %</b>	<b>-17 039,94</b>	<b>49,18 %</b>

#### 13.1. Kommentarer

Inga avvikelser har rapporterats.

## GÅVOBREV

Medelst detta gåvobrev gives och överlåtes nedannämnda gåvoobjekt på följande villkor.

### 1. Gåvogivare

Dödsboet efter Danell, Sven Erik Börje,  
företrätt av enda dödsbodelägaren Danell, Kurt Sven Olof,

### 2. Gåvotagare

Lumparlands kommun, FO-nr 0205038-6  
Kyrkvägen 26, 22630 Lumparland

### 3. Gåvoobjekt

Fastigheterna

- Uppgård, Lumparland 438-404-2-39,
- Uppgård I, Lumparland 438-404-2-11,
- Solhem, Lumparland 438-403-6-19, samt
- Solhem I, Lumparland 438-403-6-25

Gåvotagaren är medveten om att gåvoobjekten inte omfattar det outbrutna område från fastigheten Uppgård 2:39 som överlåtits, men ännu inte utbrutits. Ifall andra outbrutna områden överlåtits från fastigheterna tidigare, som överlåtaren inte har kännedom om, ingår dessa inte heller i överlåtelsen.

Gåvoobjekten omfattar på dem befintligt lösöre.

### 4. Ägande- och besittningsrätten

Ägande- och besittningsrätten övergår på gåvotagaren om och när kommunfullmäktige i Lumparland har godkänt överlåtelsen medelst laga kraft vunnet beslut. Ifall kommunfullmäktige i Lumparland inte godkänner överlåtelsen, förfaller densamma utan vidare åtgärder.

### 5. Gåvoobjektets skick

Gåvotagaren har granskat gåvoobjekten och de överläts till gåvotagaren i vid gåvotillfället befintligt skick.

## 6. Gravationer, servitut och rättigheter

Gåvotagaren är medveten om arrendekontrakt varmed åkermarken för fastigheterna har utarrenderats. Gåvotagaren är medveten om att arrendegivaren har uppsagt arrendekontraktet och att arrendetagaren har motsatt sig uppsägningen. Gåvotagaren förbinder sig att själv och på egen bekostnad utreda arrendeavtalets nuvarande status.

Gåvotagaren är medveten om att jakträtten på fastigheterna Uppgård och Uppgård I har överlåtits till NN, NN och NN medelst avtal om jaktarrende av den 25.09.2020, vilket avtal gåvotagaren har tagit del av. Genom undertecknandet av detta gåvobrev samtycker gåvotagaren till inskrivning av arrenderätten för NN, NN och NN. Gåvotagaren förbinder sig att samtidigt underteckna ett särskilt samtycke avseende inskrivning av arrenderätten. Gåvotagaren förbinder sig att underrätta framtida ägare eller besittningsrättsinnehavare om arrendeavtalet, tills inskrivning har skett, eller ifall inskrivning av arrenderätten inte skulle ske.

Gåvotagaren är medveten om och godkänner att en del av avloppsanläggningen för fastigheten Talltorp 438-404-1-19 är belägen på det åkerskifte tillhörande Uppgård 438-404-2-39 som gränsar västerut mot fastigheten Talltorp. Gåvotagaren förbinder sig att underrätta framtida ägare eller besittningsrättsinnehavare till här avsedda åkerskifte om avloppsanläggningen och avtala med dessa om att tillåta och bibehålla densamma.

Gåvotagaren är medveten om och godkänner avtal om servitut av den 10.09.2020 avseende vägrätt för jord- och skogsbruksändamål för fastigheten Södergård 438-404-1-24 på fastigheten Uppgårds 438-404-2-39 område. Gåvotagaren har tagit del av nämnda avtal. Gåvotagaren förbinder sig att underrätta framtida ägare eller besittningsrättsinnehavare om servitutet.

Gåvotagaren har tagit del av lagfartsbevis, gravationsbevis och fastighetsregisterutdrag avseende gåvoobjekten. Gåvotagaren godkänner eventuella servitut som har avtalats särskilt och som inte framgår av gåvoobjektens fastighetsregisterutdrag.

## 7. Övriga villkor

Gåvoobjekten överläts under förutsättning och på villkor att gåvoobjekten, deras avkastning och det som träder i stället för dessa, såsom t ex försäljningspris som erhålls genom försäljning av gåvoobjekt eller delar därav, används till förmån för de boende på serviceboendet Kapellhagen i första hand till de ändamål som framgår av till detta gåvobrev bifogad förteckning. Gåvotagaren har dock rätt att från erhållet försäljningspris avdra eventuellt mäklararvode. Skulle serviceboendet Kapellhagen i framtiden upphöra, skall gåvoobjekten, deras avkastning och det som träder i stället för dessa i stället användas till förmån för annat serviceboende som kommer i dess ställe. Genom undertecknandet av detta gåvobrev förbinder sig gåvotagaren att iaktta här nämnda ändamålsbestämmelse och villkor. Skulle gåvotagaren underlåta att iaktta dessa har gåvogivaren rätt till ett avtalsvite vars storlek uppgår till det belopp eller värde som gåvotagaren har använt till annat än här avsett ändamål. Gåvogivaren har även rätt att yrka på hävning av gåvan i enlighet med vad som stadgas i jordabalken.

## 8. Skatter, avgifter och kostnader

För till gåvoobjektet hörande skatter, avgifter och kostnader svarar gåvogivare och gåvotagare envar för sin besittningstid.

## 10. Gåvobrev, gåvoskatt, lagfart och lantmäteri

Gåvogivaren svarar för kostnaderna för upprättandet av gåvobrev. Gåvotagaren svarar för kostnaderna för lagfartens utverkande och eventuell gåvoskatt.

Detta gåvobrev är uppgjort i tre exemplar, ett för gåvogivaren, ett för gåvotagaren och ett för det offentliga köpvittnet.

Ort och datum: Lumparland, den / 2021

.....  
Börje Danells dödsbo, företrätt av  
Olof Danell såsom enda dösbodelägare  
Gåvogivare

.....  
Lumparlands kommun

I egenskap av offentligt köpvittne intygar jag att företrädaren för Sven Erik Börje Danells dödsbo, Kurt Sven Olof Danell som överlåtare och företrädare för Lumparlands kommun

.....som förvärvare  
har undertecknat denna överlåtelsehandling och att de har varit samtidigt närvarande då överlåtelsen har bestyrkts. Jag har kontrollerat undertecknarnas identitet och konstaterat att överlåtelsehandlingen har uppgjorts i den form som anges i 2 kap. 1 § jordabalken. Ort och tid som ovan.

.....  
offentligt köpvittne  
med köpvittnesbeteckningen .....

## Behov-och-önskan till Kapellhagen ESB

- **Behov av att handikappanpassa några rum/lägenheter.**
  - Mycket trånga och svårarbetade utrymmen i toaletterna
  - I fler lägenheter har badrumsgolven fel lutning. Vattnet rinner in i badrummet och bildar sjö med stor risk för halkolyckor.
  - Smal dörröppning både till toaletter och lägenheter. Omöjligt att slippa in med lift för toa besök/dusch till toaletterna. Omöjligt att utföra grundvård av klienter som tex nedredelstvätt då inget utrymme finns.
  - svårt för klienterna att komma in till toa med rollator pga. trösklar och bristande utrymme, finns inte plats att svänga med hjälpmedel som rollator i dagens toaletter.
  - Idag är ett badrum renoverat med gott resultat. Återstår 5 liknande badrum som har samma renoveringsbehov.

**Förslag:** avlägsna en vägg och ersätt med dubbla skjutdörrar. Flytta toastolen. Flytspackla golven så lutningen blir mot golvsilen.

Att avlägsna några små korta väggavsnitt i lägenheten för en öppnare planlösning skapar större svängrum för hjälpmedel ss rullstolar, rollator, lift mm.

- **Fläktar/luftvärmepumpar**

Under sommarhalvåret är värmen på KPH i det närmaste olidlig och mycket besvärande och riskfylld för klienternas hälsa. Vi ser ett stort behov av att kunna kyla ner någon del av lokalerna för att minimera risken för värmeslag hos klienterna samt att i motsats kunna tilläggsvärma lokalen under vinterhalvåret.

- **Köksfläktarna/Spis**

Kombinationen av fläktarnas dåliga utsug och spisens överhettning är ett stort problem idag.

Det har konstaterats att köksfläktarna är under demissionerade med resultat att brandalarmet ofta slås igång vid matlagning. Detta är ett stort problem när vi under helger och skollov tillreder stora mängder mat både för kapellhagen, hemtjänst och dagis. Det förekommer att hyresgästerna/klienterna på kph tvingas gå till grannar, släkt och vänner för att värma/tillreda mat i rädsla för att kalla på brandkåren i onödan. Spisen i kapellhagens kök är inte ändamålsenlig med tanke på mängden mat som tillreds. Överhettningsskyddet på spisen stänger av mitt i matlagningen och startar inte upp förrän spisen svalnat vilket är problematiskt när mat skall levereras och serveras på utsedda tider.

- **Vattenledningar?**

Av en händelse vid ett vattenlednings läckage noterades att någon vattenlednings koppling är felaktigt utförd med hög risk för tillväxt av legionella bakterier. Hur omfattande felet är, är inte känt men bör undersökas och åtgärdas snarast.

- **Behov av kansli/besöksrum på bottenvåningen.**

Möjlighet att ta emot besökande anhöriga/klienter för ev vårdplaneringsmöten m.m då vi endast har mötesrum på övre våningen dit äldre människor har svårt och i vissa fall helt omöjligt kan ta sig.

Finns några idéer om hur det ev skulle kunna lösas med till/ombyggnad när ekonomin tillåter.

- **Norra Trädgården**

Sedan många år (ca 5 år) tillbaka har det funnits i plan att färdigställa norra trädgårdshalvan med promenadstig och belysning. Vore fantastiskt om vi kan få det förverkligat så småning om.

- **Växthus**

För att tillsammans med klienterna kunna så och plantera och därefter följa med under tillväxten för att sedan skörda egenodlade grönsaker. Denna aktivitet är enkel att genomföra och skapar för många klienter en spännande och glädjande säsongshändelse.

- **Utegym**

Idag finns många enkla redskap för att skapa ett litet utegym för utomhusaktivitet i trädgården. Tex armcykel, barr, bencykel. *Balansplatta*

- *Inne gym med ribbstol, armcykel ...*

- **Grilltak**

- **Vindskydd + Solskydd**

Glåsräcke för vindskydd att höja vidterassen vid blåsiga dagar



**Basuppgifter**

Fastighetsbeteckning:	438-404-2-39	Registreringsdatum:	31.10.1995
Namn:	Uppgård	Totalareal:	47,75 ha
Typ av registerenhet:	Lägenhet	Jordareal:	47,75 ha
Kommun:	Lumparland (438)	Antal skiften:	4
Arkivhänvisning:	4:50		

**Uppgifter om bildandet**

Fastighetsförrättning eller beslut av myndighet: Styckning Registreringsdatum: 31.10.1995		
Registerenheter och outbrutna områden som denna registerenhet bildats av:		
Från registerenheten:	Jordareal (ha)	Vattenareal (ha)
438-404-2-2 UPPGÅRD	60,4700	93,9600
Sammanlagd areal vid tidpunkten för bildandet (ha): 154,4300	60,4700	93,9600

**Outbrutna områden och separat överlättna andelar i samfällt område**

1) 438-404-2-39-M602	Ursprungligt fång: 31.7.2020	Registreringsdatum: 7.8.2020
----------------------	------------------------------	------------------------------

**Planer och byggnadsförbud**
**Servitut, nyttjanderätter och nyttjandebegränsningar**

1) Vägrätt (000-2014-K21522)	Registreringsdatum: 23.12.2015
Vägrätt /2 Bredd: 5 m	
Arkivhänvisning: MMLm/9180/33/2014	
Berättigade: 438-404-1-24 Södergård, 438-404-3-20 Solstrand, 438-404-3-44 Fjället I	
Belastade: 438-404-1-19 Talltorp, 438-404-1-24 Södergård, <u>438-404-2-39 Uppgård</u>	
2) Vägrätt (000-2015-K2853) / Bredd: 8 m	Registreringsdatum: 23.12.2015
Lumpouddvägen	
Arkivhänvisning: MMLm/9180/33/2014	
Berättigade: Delägarna i väglaget för enskild väg	
Belastad: <u>438-404-2-39 Uppgård</u>	
3) Vägrätt (000-2015-K45431) / Bredd: 4 m	Registreringsdatum: 23.12.2015
Arkivhänvisning: MMLm/9180/33/2014	
Berättigade: 438-404-2-11 Uppgård I, 438-404-2-34 Dalskog, <u>438-404-2-39 Uppgård</u> ,	
438-404-2-55 Nya Pellas, 438-404-2-56 Nya Uppgård	
Belastade: 438-404-2-11 Uppgård I, 438-404-2-34 Dalskog, 438-404-2-55 Nya Pellas,	
438-404-2-56 Nya Uppgård	
4) Vägrätt (000-2012-K749)	Registreringsdatum: 5.5.2016
Vägrätt /1 Bredd: 7 m	
Arkivhänvisning: MMLm/18535/33/2009	
Berättigade: 438-404-1-24 Södergård, 438-404-2-11 Uppgård I, 438-404-2-14 Signebo,	
438-404-2-15 Norrbo, 438-404-2-20 Kringelbo, 438-404-2-21 Tallberg,	
438-404-2-25 Svaludden, 438-404-2-26 Bergbo, 438-404-2-33 Norrgård,	

438-404-2-34 Dalskog, 438-404-2-36 Tallkulla, 438-404-2-39 Uppgård,  
438-404-2-42 Vårvik, 438-404-2-43 Getvik, 438-404-2-49 Oxvik,  
438-404-2-55 Nya Pellas, 438-404-2-56 Nya Uppgård, 438-404-3-26 Vestergård  
Belastade: 438-404-1-16 Stormkulla, 438-404-1-24 Södergård, 438-404-2-15 Norrbo,  
438-404-2-20 Kringelbo, 438-404-2-26 Bergbo, 438-404-2-33 Norrgård,  
438-404-2-34 Dalskog, 438-404-2-36 Tallkulla, 438-404-2-43 Getvik,  
438-404-2-49 Oxvik, 438-404-2-55 Nya Pellas, 438-404-3-26 Vestergård,  
438-404-876-2 Hamnområde

- 5) Vägrätt (000-2021-K20706) / Bredd: 2 m

Registreringsdatum: 3.8.2021

Arkivhänvisning: MMLm/23682/33/2020  
Berättigade: 438-404-2-56 Nya Uppgård  
Belastade: 438-404-2-39 Uppgård

- 6) Tagande av hushållsvatten (000-2021-K20707)

Registreringsdatum: 3.8.2021

Arkivhänvisning: MMLm/23682/33/2020  
Berättigade: 438-404-2-56 Nya Uppgård  
Belastade: 438-404-2-39 Uppgård

- 7) Vägrätt (000-2021-K24072) / Bredd: 4 m

Registreringsdatum: 3.8.2021

Arkivhänvisning: MMLm/23682/33/2020  
Berättigade: 438-404-2-39 Uppgård  
Belastade: 438-404-2-56 Nya Uppgård

- 8) Ledande av hushållsvatten (000-2021-K24213)

Registreringsdatum: 3.8.2021

Arkivhänvisning: MMLm/23682/33/2020  
Berättigade: 438-404-2-56 Nya Uppgård  
Belastade: 438-404-2-39 Uppgård

#### Andelar i samfällda områden och särskilda förmåner

- 1) Samfällt vattenområde 438-404-876-1 Fredningsområde

Registreringsdatum: 13.9.1994

Andelens storlek: 0,014121 / 1,406400

- 2) Samfällt vattenområde 438-404-876-2 Hamnområde

Registreringsdatum: 13.9.1994

Andelens storlek: 0,014121 / 1,406400

- 3) Samfällt jordområde 438-404-878-1 Strandplats

Registreringsdatum: 13.9.1994

Andelens storlek: 0,014121 / 1,406400

- 4) Samfällt jordområde 438-404-878-3 Sandtäkt

Registreringsdatum: 13.9.1994

Andelens storlek: 0,014121 / 1,406400

#### Fastighetsförrättningar och beslut av myndighet

- 1) Rågång

Registreringsdatum: 25.10.2001

Arkivhänvisning: 438:2001:5

2)	Rågång Arkivhänvisning: MMLm/11971/33/2006	Registreringsdatum: 30.1.2008
3)	Inlösning av tillandning Arkivhänvisning: MMLm/11971/33/2006 Ändring i jordareal: -0,0427 ha Övriga objektsenheter: 438-404-3-54 Solbacken	Registreringsdatum: 30.1.2008
4)	Korrigerig av arealen Arkivhänvisning: MMLm/11971/33/2006 Ändring i jordareal: +0,0427 ha      Ändring i vattenareal: -0,0427 ha	Registreringsdatum: 30.1.2008
5)	Korrigerig av arealen Arkivhänvisning: MMLm/48610/33/2005 Ändring i jordareal: +0,2257 ha      Ändring i vattenareal: -0,2257 ha	Registreringsdatum: 1.2.2008
6)	Inlösning av tillandning Arkivhänvisning: MMLm/48610/33/2005 Ändring i jordareal: -0,2257 ha Övriga objektsenheter: 438-404-3-57 Kottebo	Registreringsdatum: 1.2.2008
7)	Korrigerig av arealen Arkivhänvisning: MMLm/16614/33/2010 Ändring i jordareal: +0,8740 ha      Ändring i vattenareal: -0,8740 ha	Registreringsdatum: 29.2.2012
8)	Inlösning av tillandning Arkivhänvisning: MMLm/16614/33/2010 Ändring i jordareal: -0,8740 ha Övriga objektsenheter: 438-404-3-62 Nallebo	Registreringsdatum: 29.2.2012
9)	Korrigerig av arealen Arkivhänvisning: MMLm/16117/33/2008 Ändring i jordareal: +0,1190 ha      Ändring i vattenareal: -0,1190 ha	Registreringsdatum: 2.3.2012
10)	Inlösning av tillandning Arkivhänvisning: MMLm/16117/33/2008 Ändring i jordareal: -0,1190 ha Övriga objektsenheter: 438-404-3-58 Strandbacken	Registreringsdatum: 2.3.2012
11)	Lokal förrättning av enskild väg inom en del av registerenheten Arkivhänvisning: MMLm/9180/33/2014	Registreringsdatum: 23.12.2015
12)	Styckning Arkivhänvisning: MMLm/19199/33/2020 Bildade registerenheter: 438-404-2-53 Norra Ångbåtsstigen, 438-404-2-54 Strandbacken Ändring i jordareal: -4,9740 ha      Ändring i vattenareal: -10,1500 ha Den bildande fastigheten <u>438-404-2-39</u> förblev stomfastighet	Registreringsdatum: 18.3.2021
13)	Rågång Arkivhänvisning: MMLm/19199/33/2020	Registreringsdatum: 18.3.2021
14)	Fastighetsbestämning Arkivhänvisning: MMLm/23682/33/2020	Registreringsdatum: 3.8.2021
15)	Rågång Arkivhänvisning: MMLm/23682/33/2020	Registreringsdatum: 3.8.2021

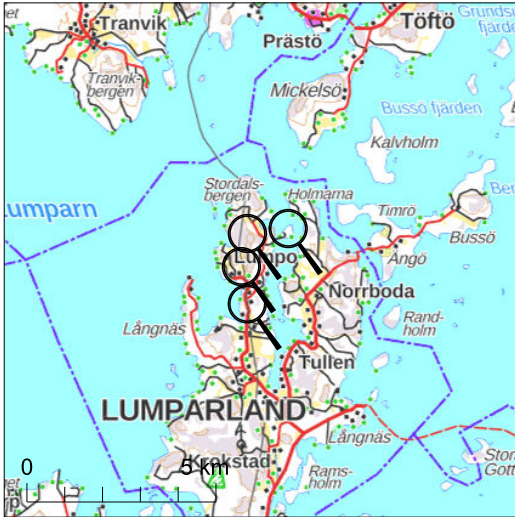
- |   |                              |
|---|------------------------------|
| 16) Styckning   | Registreringsdatum: 3.8.2021 |
| Arkivhänvisning: MMLm/23682/33/2020                                     |                              |
| Bildade registerenheter: 438-404-2-56 Nya Uppgård, 438-404-2-57 Bölskog |                              |
| Ändring i jordareal: -8,4120 ha   |                              |
| Den bildande fastigheten <u>438-404-2-39</u> förblev stomfastighet      |                              |
| 17) Bildande av samfällt område   | Registreringsdatum: 3.8.2021 |
| Arkivhänvisning: MMLm/23682/33/2020                                     |                              |
| Bildade registerenheter: 438-404-876-5 Trollvik smf.                    |                              |
| Ändring i vattenareal: -82,3100 ha                                      |                              |
| 18) Korrigering av arealen  | Registreringsdatum: 3.8.2021 |
| Arkivhänvisning: MMLm/23682/33/2020                                     |                              |
| Ändring i jordareal: +0,6660 ha      Ändring i vattenareal: -0,2386 ha  |                              |

### Övriga uppgifter

- |   |
|---|
| 1) Utan karta<br>, KARTA ÖVER HELA FASTIGHETEN ARK. NR 4:9- |
|---|

Utskriven från fastighetsdatasystemet 18.8.2021.

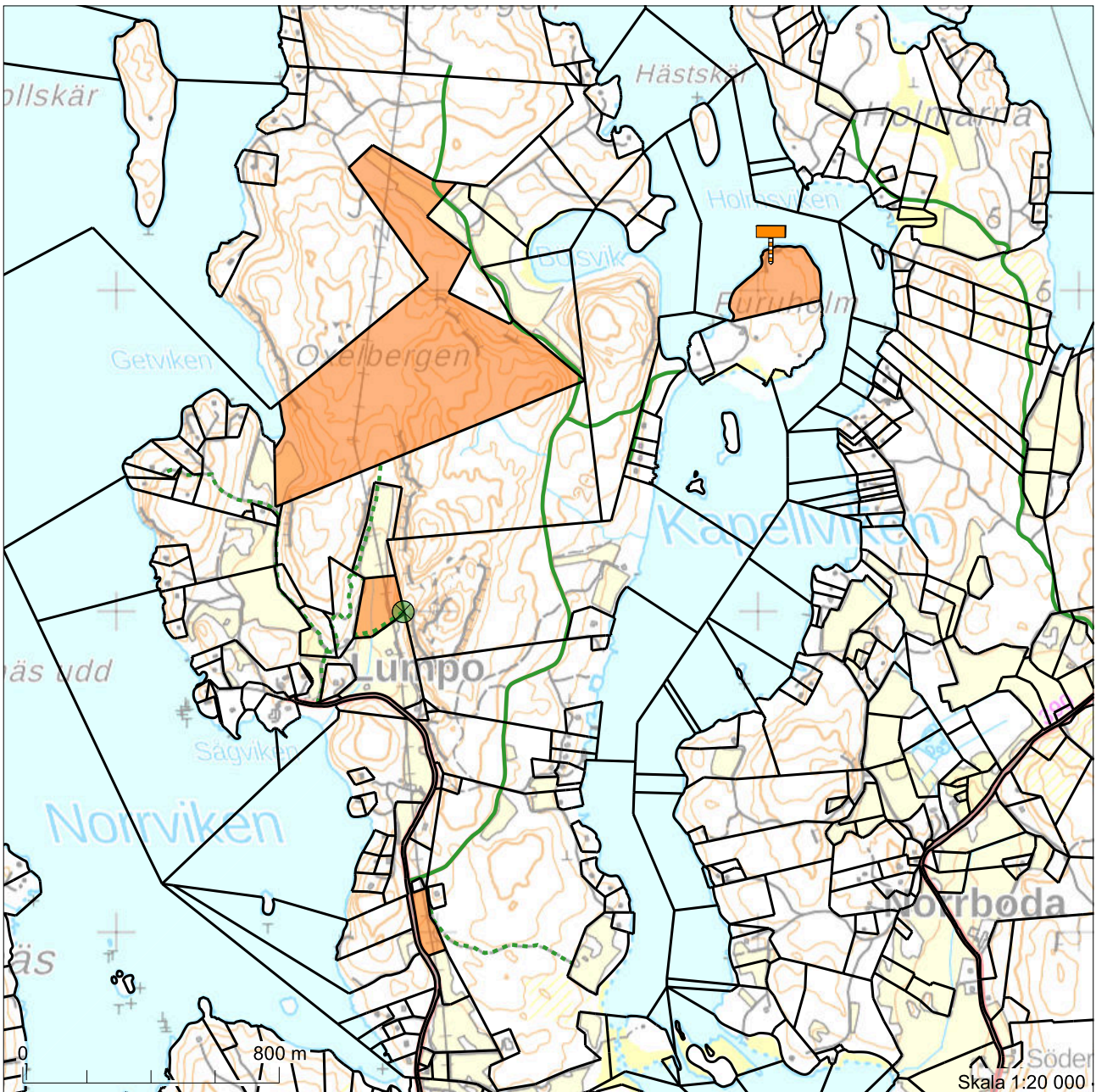
Uppgifterna i fastighetsregistret kan vara bristfälliga och inexakta.  
Registerdata se närmare [www.lantmateriverket.fi/registeruppgifter](http://www.lantmateriverket.fi/registeruppgifter).



Fastighetsbeteckning:	438-404-2-39
Namn:	Uppgård
Typ av registerenhet:	Lägenhet
Kommun:	Lumparland (438)
Antal skiften:	4

Utskriven från fastighetsdatasystemet 19.8.2021.

Uppgifterna i fastighetsregistret kan vara bristfälliga och inexakta. Förrättningshandlingarna och terrängen visar den exakta omfattning av registerenhetens område. Registerdata se närmare [www.lantmateriverket.fi/registeruppgifter](http://www.lantmateriverket.fi/registeruppgifter).



6688891

6685491

**Basuppgifter**

Fastighetsbeteckning:	438-404-2-11	Registreringsdatum:	24.7.1973
Namn:	Uppgård I	Totalareal:	8,370 ha
Typ av registerenhet:	Lägenhet	Jordareal:	8,370 ha
Kommun:	Lumparland (438)	Antal skiften:	2
Arkivhänvisning:	4:27-		

**Uppgifter om bildandet**

Fastighetsförrättning eller beslut av myndighet: Styckning Registreringsdatum: 24.7.1973		
Registerenheter och outbrutna områden som denna registerenhet bildats av:		
Från registerenheten:	Jordareal (ha)	Vattenareal (ha)
438-404-2-10 PELLAS	9,6550	8,4800
Sammanlagd areal vid tidpunkten för bildandet (ha): 18,1350	9,6550	8,4800

**Outbrutna områden och separat överlåtna andelar i samfällt område**
**Planer och byggnadsförbud**
**Servitut, nyttjanderätter och nyttjandebegränsningar**

1) Vägrätt (Y2002-34782) / Bredd: 6 m	Registreringsdatum: 12.11.2002
Arkivhänvisning: 438:2002:7	
Berättigade: 438-404-2-9 Svingelvik, 438-404-2-23 Svingeludden, 438-404-2-28 Finnäs, 438-404-2-47 Björknäs, 438-404-2-48 Alnäs, 438-404-2-55 Nya Pellas, 438-404-2-56 Nya Uppgård, 438-404-2-57 Bölskog, 438-404-3-42 Österstrand, 438-404-3-50 Abborrviken, 438-404-3-60 Udden, 438-404-4-0 Kilen	
Belastade: 438-404-2-11 Uppgård I, 438-404-2-57 Bölskog, 438-404-4-0 Kilen	
2) Vägrätt (000-2012-K749)	Registreringsdatum: 23.12.2015
Vägrätt /1 Bredd: 7 m	
Arkivhänvisning: MMLm/9180/33/2014	
Berättigade: 438-404-1-24 Södergård, 438-404-2-11 Uppgård I, 438-404-2-14 Signebo, 438-404-2-15 Norrbo, 438-404-2-20 Kringelbo, 438-404-2-21 Tallberg, 438-404-2-25 Svaludden, 438-404-2-26 Bergbo, 438-404-2-33 Norrgård, 438-404-2-34 Dalskog, 438-404-2-36 Tallkulla, 438-404-2-39 Uppgård, 438-404-2-42 Vårvik, 438-404-2-43 Getvik, 438-404-2-49 Oxvik, 438-404-2-55 Nya Pellas, 438-404-2-56 Nya Uppgård, 438-404-3-26 Vestergård	
Belastade: 438-404-1-16 Stormkulla, 438-404-1-24 Södergård, 438-404-2-15 Norrbo, 438-404-2-20 Kringelbo, 438-404-2-26 Bergbo, 438-404-2-33 Norrgård, 438-404-2-34 Dalskog, 438-404-2-36 Tallkulla, 438-404-2-43 Getvik, 438-404-2-49 Oxvik, 438-404-2-55 Nya Pellas, 438-404-3-26 Vestergård, 438-404-876-2 Hamnområde	
3) Vägrätt (000-2015-K2853) / Bredd: 8 m	Registreringsdatum: 23.12.2015
Lumpouddvägen	
Arkivhänvisning: MMLm/9180/33/2014	
Berättigade: Delägarna i väglaget för enskild väg	

Belastad: 438-404-2-11 Uppgård I

4) Vägrätt (000-2015-K45431) / Bredd: 4 m

Registreringsdatum: 23.12.2015

Arkivhänvisning: MMLm/9180/33/2014

Berättigade: 438-404-2-11 Uppgård I, 438-404-2-34 Dalskog, 438-404-2-39 Uppgård,  
438-404-2-55 Nya Pellas, 438-404-2-56 Nya Uppgård

Belastade: 438-404-2-11 Uppgård I, 438-404-2-34 Dalskog, 438-404-2-55 Nya Pellas,  
438-404-2-56 Nya Uppgård

## Andelar i samfällda områden och särskilda förmåner

### Fastighetsförrättningar och beslut av myndighet

- |  |                                |
|--|--------------------------------|
| 1) Rågång<br>Arkivhänvisning: MMLm/11971/33/2006   | Registreringsdatum: 30.1.2008  |
| 2) Inlösning av tillandning<br>Arkivhänvisning: MMLm/11971/33/2006<br>Ändring i jordareal: -0,1095 ha<br>Övriga objektsenheter: 438-404-3-54 Solbacken, 438-404-3-55 Smultronbacken, 438-404-3-56 Skogshyddan                              | Registreringsdatum: 30.1.2008  |
| 3) Korrigering av arealen<br>Arkivhänvisning: MMLm/11971/33/2006<br>Ändring i jordareal: +0,1095 ha                      Ändring i vattenareal: -0,1095 ha   | Registreringsdatum: 30.1.2008  |
| 4) Lokal förrättning av enskild väg inom en del av registerenheten<br>Arkivhänvisning: MMLm/9180/33/2014   | Registreringsdatum: 23.12.2015 |
| 5) Fastighetsbestämning<br>Arkivhänvisning: MMLm/23682/33/2020   | Registreringsdatum: 3.8.2021   |
| 6) Styckning<br>Arkivhänvisning: MMLm/23682/33/2020<br>Bildade registerenheter: 438-404-2-55 Nya Pellas, 438-404-2-56 Nya Uppgård<br>Ändring i jordareal: -1,4910 ha<br>Den bildande fastigheten <u>438-404-2-11</u> förblev stomfastighet | Registreringsdatum: 3.8.2021   |
| 7) Rågång<br>Arkivhänvisning: MMLm/23682/33/2020   | Registreringsdatum: 3.8.2021   |
| 8) Bildande av samfällt område<br>Arkivhänvisning: MMLm/23682/33/2020<br>Bildade registerenheter: 438-404-876-5 Trollvik smf.<br>Ändring i vattenareal: -8,0800 ha   | Registreringsdatum: 3.8.2021   |
| 9) Korrigering av arealen<br>Arkivhänvisning: MMLm/23682/33/2020<br>Ändring i jordareal: +0,2060 ha                      Ändring i vattenareal: -0,2905 ha   | Registreringsdatum: 3.8.2021   |

### Övriga uppgifter

Utskriven från fastighetsdatasystemet 18.8.2021.

Uppgifterna i fastighetsregistret kan vara bristfälliga och inexakta.  
Registerdata se närmare [www.lantmateriverket.fi/registeruppgifter](http://www.lantmateriverket.fi/registeruppgifter).

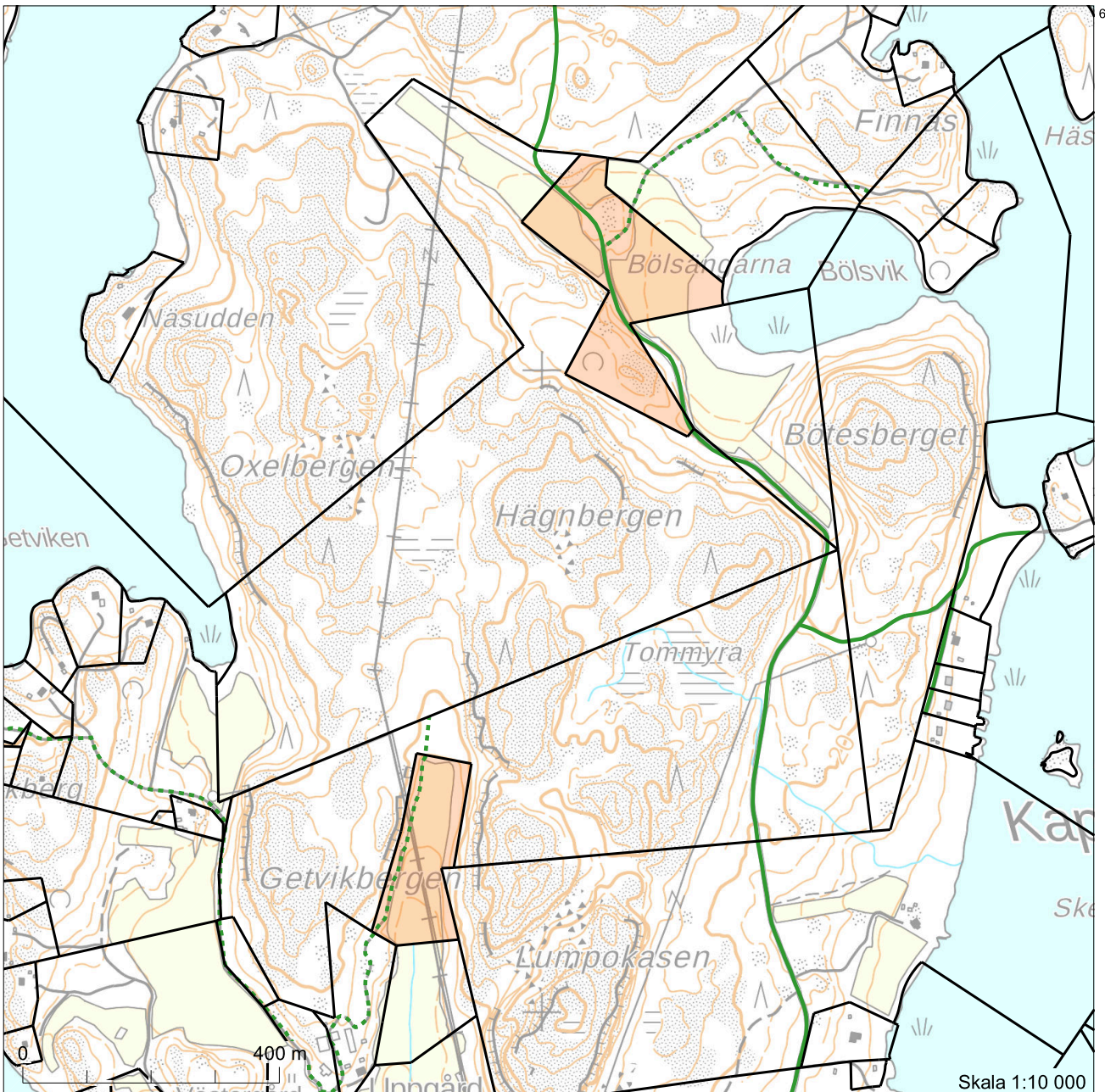




Fastighetsbeteckning: 438-404-2-11  
 Namn: Uppgård I  
 Typ av registerenhet: Lägenhet  
 Kommun: Lumparland (438)  
 Antal skiften: 2

Utskriven från fastighetsdatasystemet 19.8.2021.

Uppgifterna i fastighetsregistret kan vara bristfälliga och inexakta.  
 Förrättningshandlingarna och terrängen visar den exakta omfattning  
 av registerenhetens område. Registerdata se närmare  
[www.lantmateriverket.fi/registeruppgifter](http://www.lantmateriverket.fi/registeruppgifter).



Skala 1:10 000

**Basuppgifter**

Fastighetsbeteckning:	438-403-6-19	Registreringsdatum:	3.6.1965
Namn:	Solhem	Totalareal:	11,748 ha
Typ av registerenhet:	Lägenhet	Jordareal:	11,748 ha
Kommun:	Lumparland (438)	Antal skiften:	3
Arkivhänvisning:	3:54		

**Uppgifter om bildandet**

Fastighetsförrättning eller beslut av myndighet: Styckning Registreringsdatum: 3.6.1965	
Registerenheter och outbrutna områden som denna registerenhet bildats av:	
Från registerenheten:	Jordareal (ha)
438-403-6-6 SOLHEM	15,0000
Sammanlagd areal vid tidpunkten för bildandet (ha):	15,0000

**Outbrutna områden och separat överlåtna andelar i samfällt område**
**Planer och byggnadsförbud**
**Servitut, nyttjanderätter och nyttjandebegränsningar**

1) Vägrätt (000-2013-K40837) / Bredd: 7 m	Registreringsdatum: 14.12.2013
Arkivhänvisning: MMLm/17353/33/2012	
Berättigade: 438-403-6-19 Solhem, 438-403-6-31 Strandbacka, 438-403-6-32 Granbacka, 438-403-6-33 Klippiga Bergen, 438-403-6-34 Dragershamn, 438-403-6-36 Norrgård, 438-403-6-37 Stenstrand, 438-403-6-39 Lenas, 438-403-6-53 Avkopplingen	
Belastade: 438-403-1-92 Vestergård, <u>438-403-6-19 Solhem</u>	
2) Ledande av hushållsvatten (000-2013-K40847)	Registreringsdatum: 14.12.2013
Arkivhänvisning: MMLm/17353/33/2012	
Berättigade: 438-403-6-53 Avkopplingen	
Belastade: <u>438-403-6-19 Solhem</u> , 438-403-6-52 Båthusviken II	
Begränsningar: Rätten innefattar underhåll av ledningen.	
3) Vägrätt (000-2014-K21179) / Bredd: 6 m	Registreringsdatum: 23.12.2015
Arkivhänvisning: MMLm/9180/33/2014	
Berättigade: 438-403-6-31 Strandbacka, 438-403-6-32 Granbacka, 438-403-6-33 Klippiga Bergen, 438-403-6-34 Dragershamn, 438-403-6-36 Norrgård, 438-403-6-37 Stenstrand, 438-403-6-39 Lenas	
Belastade: <u>438-403-6-19 Solhem</u> , 438-403-6-31 Strandbacka, 438-403-6-32 Granbacka, 438-403-6-34 Dragershamn, 438-403-6-36 Norrgård, 438-403-6-37 Stenstrand, 438-403-6-39 Lenas	

**Andelar i samfällda områden och särskilda förmåner**

1) Samfällt vattenområde 438-403-876-1 Vattenområde och tilländningar	Registreringsdatum: 15.6.1989
---	-------------------------------

	Andelens storlek: 0,049800 / 3,343800
2) Samfällt vattenområde 438-403-876-2 Träsket	Registreringsdatum: 13.9.1994 Andelens storlek: 0,049800 / 3,343800
3) Samfällt jordområde 438-403-878-5 Lillgrundet i Norrviken	Registreringsdatum: 13.9.1994 Andelens storlek: 0,049800 / 3,343800
4) Samfällt jordområde 438-403-878-7 Lerplan	Registreringsdatum: 13.9.1994 Andelens storlek: 0,049800 / 0,525000
5) Samfällt jordområde 438-403-878-8 Båthusplan	Registreringsdatum: 13.9.1994 Andelens storlek: 0,049800 / 0,525000
6) Samfällt jordområde 438-403-878-9 Lastageplan	Registreringsdatum: 13.9.1994 Andelens storlek: 0,049800 / 0,525000
7) Samfällt jordområde 438-403-878-10 Sandplan och fiskeland	Registreringsdatum: 13.9.1994 Andelens storlek: 0,049800 / 0,525000
8) Samfällt jordområde 438-403-878-11 Strandplats	Registreringsdatum: 15.1.2015 Andelens storlek: 0,049800 / 3,343800

#### Fastighetsförrättningar och beslut av myndighet

1) Skifteskomplettering ENLIGT PARAGRAF 231B I LAGEN OM SKIFTE Arkivhänvisning: 31:106(JOMALA)	Registreringsdatum: 20.2.1981
2) Styckning Arkivhänvisning: MMLm/20221/33/2011 Bildade registerenheter: 438-403-6-51 Stjärnvik Ändring i jordareal: -1,4400 ha Den bildande fastigheten <u>438-403-6-19</u> förblev stomfastighet	Registreringsdatum: 16.10.2012
3) Styckning Arkivhänvisning: MMLm/17353/33/2012 Bildade registerenheter: 438-403-6-52 Båthusviken II, 438-403-6-53 Avkopplingen Ändring i jordareal: -1,8120 ha Den bildande fastigheten <u>438-403-6-19</u> förblev stomfastighet	Registreringsdatum: 14.12.2013
4) Lokal förrättning av enskild väg inom hela registerenheten Arkivhänvisning: MMLm/9180/33/2014	Registreringsdatum: 23.12.2015

#### Övriga uppgifter

1) Utan karta , KARTA ÖVER HELA FASTIGHETEN RN:O 6:6
---

Utskriven från fastighetsdatasystemet 18.8.2021.

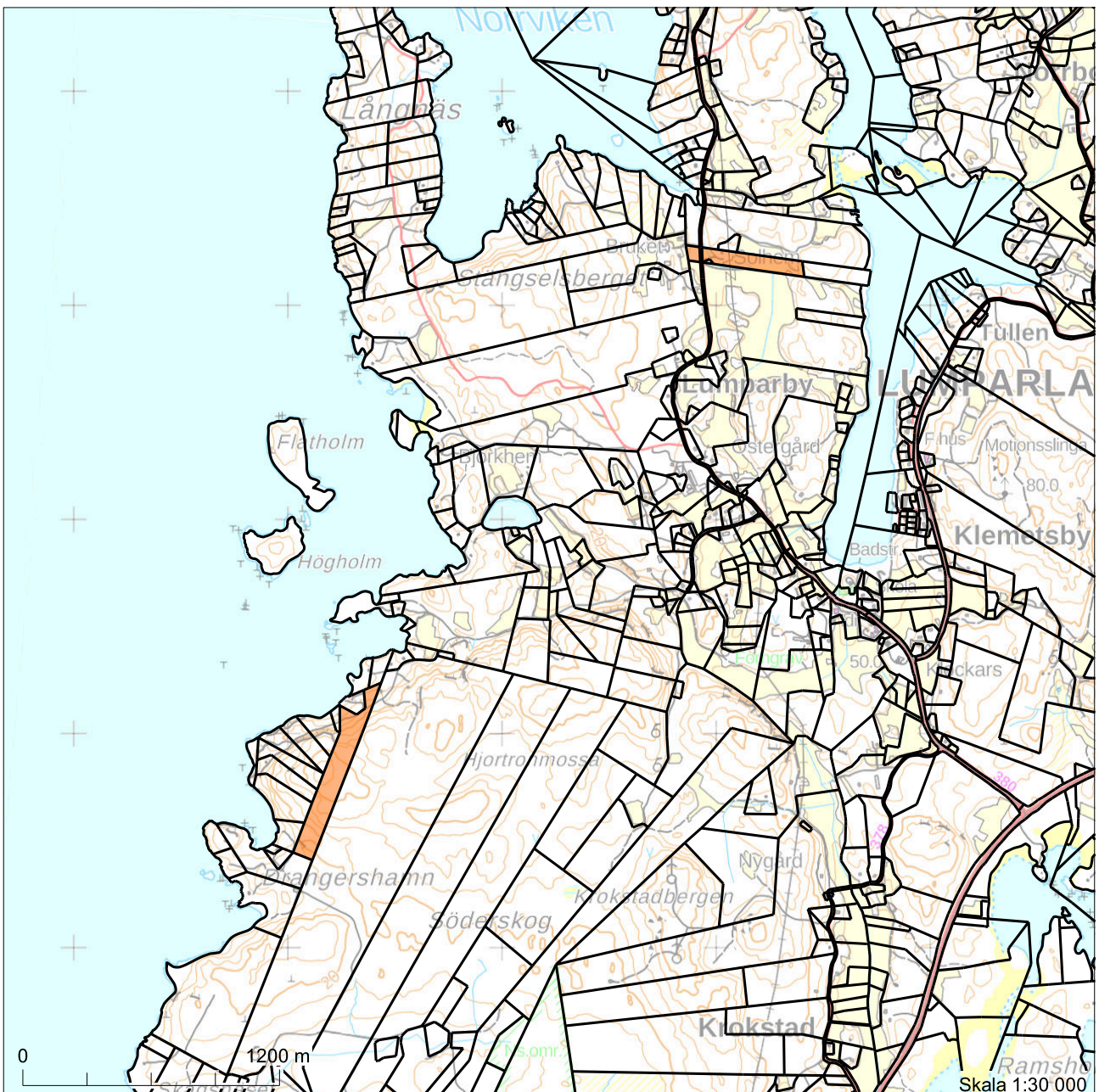
Uppgifterna i fastighetsregistret kan vara bristfälliga och inexakta.  
 Registerdata se närmare [www.lantmateriverket.fi/registeruppgifter](http://www.lantmateriverket.fi/registeruppgifter).



Fastighetsbeteckning: 438-403-6-19  
 Namn: Solhem  
 Typ av registerenhet: Lägenhet  
 Kommun: Lumparland (438)  
 Antal skiften: 3

Utskriven från fastighetsdatasystemet 19.8.2021.

Uppgifterna i fastighetsregistret kan vara bristfälliga och inexakta.  
 Förrättningshandlingarna och terrängen visar den exakta omfattning  
 av registerenhetens område. Registerdata se närmare  
[www.lantmateriverket.fi/registeruppgifter](http://www.lantmateriverket.fi/registeruppgifter).



6686396

6681296

**Basuppgifter**

Fastighetsbeteckning:	438-403-6-25	Registreringsdatum:	6.9.1983
Namn:	Solhem I	Totalareal:	2,030 ha
Typ av registerenhet:	Lägenhet	Jordareal:	2,030 ha
Kommun:	Lumparland (438)	Antal skiften:	2
Arkivhänvisning:	3:76		

**Uppgifter om bildandet**

Fastighetsförrättning eller beslut av myndighet: Styckning Registreringsdatum: 6.9.1983	
Registerenheter och outbrutna områden som denna registerenhet bildats av:	
Från registerenheten:	Jordareal (ha)
438-403-6-15 SOLHEM I	15,6200
Sammanlagd areal vid tidpunkten för bildandet (ha):	15,6200

**Outbrutna områden och separat överlåtna andelar i samfällt område**
**Planer och byggnadsförbud**
**Servitut, nyttjanderätter och nyttjandebegränsningar**

1) Vägrätt (000-2008-K28329) / Bredd: 7 m	Registreringsdatum: 7.10.2008
Arkivhänvisning: MMLm/9543/33/2006	
Berättigade: 438-403-6-24 Utviken, 438-403-6-25 Solhem I, 438-403-6-51 Stjärnvik, 438-403-6-55 Utviken II, 438-403-6-57 Sjöglimt, 438-403-6-58 Tallberget, 438-403-6-59 Solsidan, 438-403-6-63 Drangershamns udden	
Belastade: 438-403-6-55 Utviken II, 438-403-6-59 Solsidan, 438-403-6-63 Drangershamns udden	
2) Vägrätt (000-2015-K7280)	Registreringsdatum: 23.12.2015
Vägrätt /1 Bredd: 7 m	
Arkivhänvisning: MMLm/9180/33/2014	
Berättigade: 438-403-1-34 Majkens, 438-403-1-35 Teddas, 438-403-1-36 Liften, 438-403-1-61 Soludden, 438-403-1-76 Pörtkullen, 438-403-1-92 Vestergård, 438-403-2-37 Björkhaga, 438-403-2-38 Sagoskogen, 438-403-2-53 Nybonds, 438-403-3-6 Sjögård, 438-403-3-9 Österunder, 438-403-3-14 Nedergård, 438-403-3-39 Andersas, 438-403-3-41 Solkulla, 438-403-3-44 Västra Långnäsudden, 438-403-4-17 Svens, 438-403-5-30 Ollas skogen, 438-403-6-24 Utviken, 438-403-6-25 Solhem I, 438-403-6-27 Skagsnäset, 438-403-6-28 Söderhäll, 438-403-6-46 Björkheim, 438-403-6-51 Stjärnvik, 438-403-6-55 Utviken II, 438-403-6-56 Björkudden, 438-403-6-57 Sjöglimt, 438-403-6-58 Tallberget, 438-403-6-59 Solsidan, 438-403-6-60 Västerhäll, 438-403-6-63 Drangershamns udden, 438-406-1-2 Ören, 438-406-1-9 Skag, 438-406-1-13 Furulund, 438-406-1-15 Solgläntan III, 438-406-1-18 Körkelholm, 438-406-1-19 Solgläntan, 438-406-1-25 Skagelund, 438-406-1-28 Norra Ören	
Belastade: 438-403-1-61 Soludden, 438-403-1-92 Vestergård, 438-403-2-38 Sagoskogen, 438-403-2-53 Nybonds, 438-403-3-14 Nedergård, 438-403-3-39 Andersas, 438-403-3-41 Solkulla, 438-403-4-17 Svens, 438-403-5-30 Ollas skogen, 438-403-6-25 Solhem I, 438-403-6-46 Björkheim, 438-406-1-9 Skag, 438-406-1-15 Solgläntan III	

Vägrätt /4 Bredd: 7 m

Registreringsdatum: 23.12.2015

Arkivhänvisning: MMLm/9180/33/2014

Berättigade: 438-403-1-92 Vestergård, 438-403-5-30 Ollas skogen, 438-403-6-24 Utviken, 438-403-6-25 Solhem I, 438-403-6-51 Stjärnvik, 438-403-6-55 Utviken II, 438-403-6-57 Sjöglimt, 438-403-6-58 Tallberget, 438-403-6-59 Solsidan, 438-403-6-63 Drangershamns udden

Belastade: 438-403-1-92 Vestergård, 438-403-5-30 Ollas skogen, 438-403-6-59 Solsidan

#### Andelar i samfällda områden och särskilda förmåner

1) Samfällt vattenområde 438-403-876-1 Vattenområde och tilländningar	Registreringsdatum: 15.6.1989 Andelens storlek: 0,071775 / 3,343800
2) Samfällt vattenområde 438-403-876-2 Träsket	Registreringsdatum: 13.9.1994 Andelens storlek: 0,071775 / 3,343800
3) Samfällt jordområde 438-403-878-5 Lillgrundet i Norrviken	Registreringsdatum: 13.9.1994 Andelens storlek: 0,071775 / 3,343800
4) Samfällt jordområde 438-403-878-7 Lerplan	Registreringsdatum: 13.9.1994 Andelens storlek: 0,071775 / 0,525000
5) Samfällt jordområde 438-403-878-8 Båthusplan	Registreringsdatum: 13.9.1994 Andelens storlek: 0,071775 / 0,525000
6) Samfällt jordområde 438-403-878-9 Lastageplan	Registreringsdatum: 13.9.1994 Andelens storlek: 0,071775 / 0,525000
7) Samfällt jordområde 438-403-878-10 Sandplan och fiskeland	Registreringsdatum: 13.9.1994 Andelens storlek: 0,071775 / 0,525000
8) Samfällt jordområde 438-403-878-11 Strandplats	Registreringsdatum: 15.1.2015 Andelens storlek: 0,071775 / 3,343800

#### Fastighetsförrättningar och beslut av myndighet

1) Rågång Arkivhänvisning: 3:102	Registreringsdatum: 20.1.1995
2) Förrättning av enskild väg Arkivhänvisning: MMLm/9543/33/2006	Registreringsdatum: 7.10.2008
3) Styckning Arkivhänvisning: MMLm/6361/33/2014 Bildade registerenheter: 438-403-6-54 Solsidan Ändring i jordareal: -1,0700 ha Den bildande fastigheten <u>438-403-6-25</u> förblev stomfastighet	Registreringsdatum: 19.11.2014
4) Rågång Arkivhänvisning: MMLm/6361/33/2014	Registreringsdatum: 19.11.2014

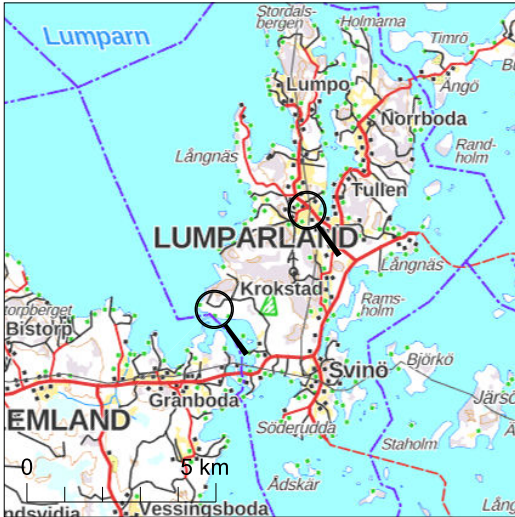
5) Styckning Arkivhänvisning: MMLm/7804/33/2014 Bildade registerenheter: 438-403-6-55 Utviken II Ändring i jordareal: -0,5970 ha Den bildande fastigheten <u>438-403-6-25</u> förblev stomfastighet	Registreringsdatum: 25.11.2014
6) Lokal förrättning av enskild väg inom hela registerenheten Arkivhänvisning: MMLm/9180/33/2014	Registreringsdatum: 23.12.2015
7) Styckning Arkivhänvisning: MMLm/17418/33/2015 Bildade registerenheter: 438-403-6-56 Björkudden Ändring i jordareal: -1,1480 ha Den bildande fastigheten <u>438-403-6-25</u> förblev stomfastighet	Registreringsdatum: 22.12.2016
8) Rågång Arkivhänvisning: MMLm/17418/33/2015	Registreringsdatum: 22.12.2016
9) Styckning Arkivhänvisning: MMLm/12329/33/2016 Bildade registerenheter: 438-403-6-57 Sjöglimt, 438-403-6-58 Tallberget Ändring i jordareal: -7,2760 ha Den bildande fastigheten <u>438-403-6-25</u> förblev stomfastighet	Registreringsdatum: 1.9.2017
10) Styckning Arkivhänvisning: MMLm/21616/33/2016 Bildade registerenheter: 438-403-6-59 Solsidan Ändring i jordareal: -3,9400 ha Den bildande fastigheten <u>438-403-6-25</u> förblev stomfastighet	Registreringsdatum: 2.9.2017
11) Korrigering av arealen Arkivhänvisning: MMLm/21616/33/2016 Ändring i jordareal: +0,4410 ha	Registreringsdatum: 2.9.2017

**Övriga uppgifter**

1) Utan karta , KARTA ÖVER HELA FASTIGHETEN RN:O 6:15
--

Utskriven från fastighetsdatasystemet 18.8.2021.

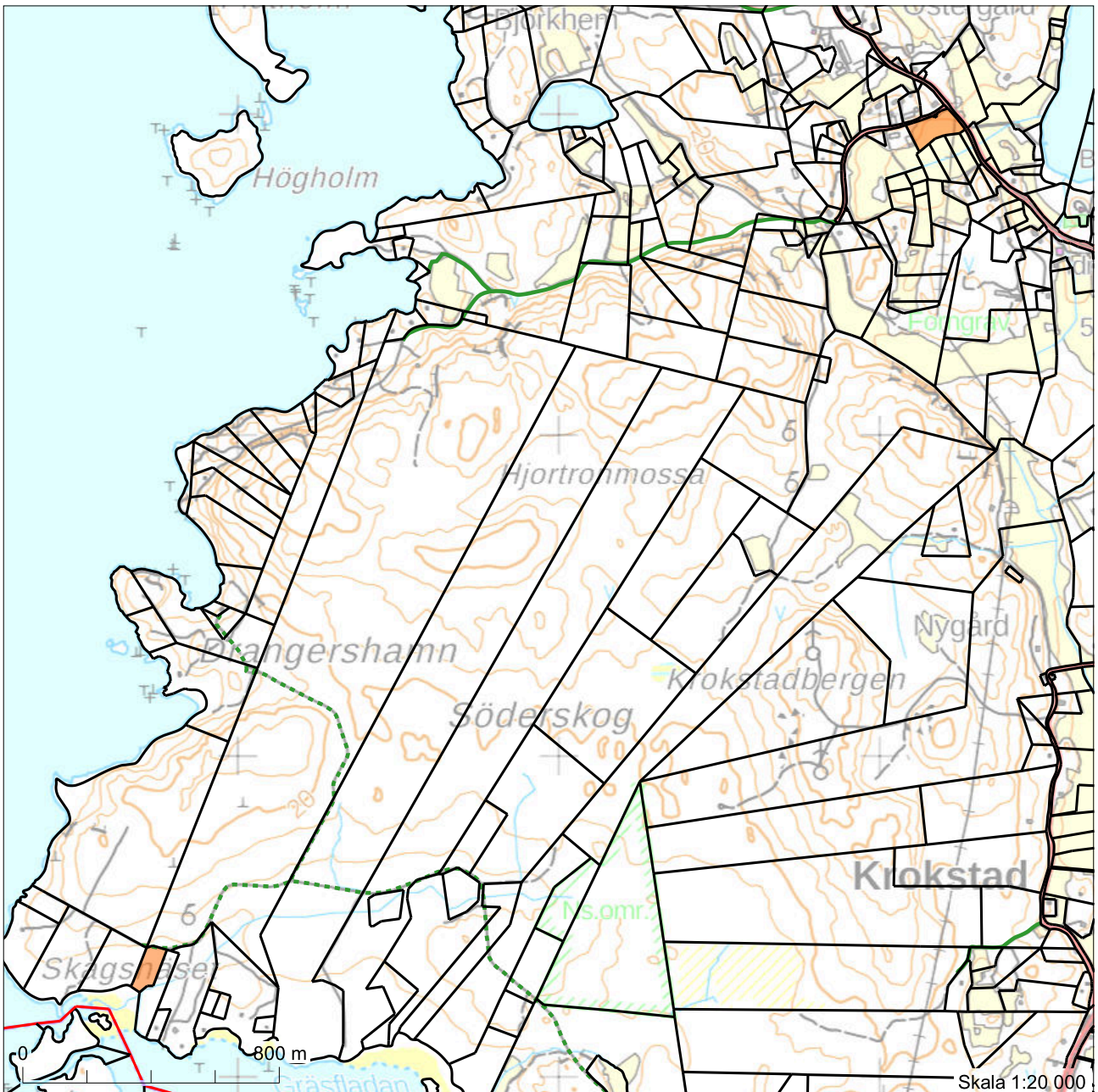
Uppgifterna i fastighetsregistret kan vara bristfälliga och inexakta.  
Registerdata se närmare [www.lantmateriverket.fi/registeruppgifter](http://www.lantmateriverket.fi/registeruppgifter).



Fastighetsbeteckning: 438-403-6-25  
 Namn: Solhem I  
 Typ av registerenhet: Lägenhet  
 Kommun: Lumparland (438)  
 Antal skiften: 2

Utskriven från fastighetsdatasystemet 19.8.2021.

Uppgifterna i fastighetsregistret kan vara bristfälliga och inexakta.  
 Förrättningshandlingarna och terrängen visar den exakta omfattning  
 av registerenhetens område. Registerdata se närmare  
[www.lantmateriverket.fi/registeruppgifter](http://www.lantmateriverket.fi/registeruppgifter).



6684341

Skala 1:20 000

6680941



## ÖVERENSKOMMELSE OM VÄGOMRÅDEN – NY VÄGDRAGNING MELLAN LOTSSTIGEN OCH INDUSTRIVÄGEN

### 1. PARTER

#### 1.1 Långnäs hamn Ab ("LHAB")

FO-nummer: 0697506-0  
Adress: Långnäs vägen 638, 22630 LUMPARLAND

#### 1.2 Lumparlands kommun ("Kommunen")

FO-nummer: 0205038-6  
Adress: Kyrkvägen 26, 22630 LUMPARLAND

LHAB och Kommunen benämns nedan gemensamt Parterna.

### 2. OMRÅDE

Detta avtal avser följande vägar och områden:

- (1) Östra delen av fastigheten Färjhamnen Rnr 1:112 (fastighetsbeteckning 438-401-1-112) på vilken den inledande delen av den av kommunen ägda bostadsgatan Lotsstigen är dragen. ("Östra gatskiftet"). Det Östra gatskiftet är markerat med ljusblått på bifogad karta ([Bilaga 1](#)) och utgör ca 1 070 m<sup>2</sup>.
- (2) Norra delen av vägen Lotsstigen, inklusive bi-områden, till den del vägen är dragen över det Östra gatskiftet. ("Norra Lotsstigen"). Vägen är markerad med blått på bifogad karta ([Bilaga 1](#)) och sträckan är ca 70 meter.
- (3) Ett område av fastigheten Oljeberget RNR 1:120 (fastighetsbeteckning 438-401-1-120) som sträcker sig från den södra slutliga delen av Långnäs industriväg österut fram till Lotsstigen, området är markerat med gult på bifogad karta ("Ny vägdragning"). Den Nya vägdragningens sträckning är markerad med blått på bifogad karta ([Bilaga 1](#)).

### 3. AVTALETS BAKGRUND OCH SYFTE

LHAB äger fastigheten Varvet RNR 19:0 (fastighetsbeteckning 438-401-19-0) som är belägen till öster om det Östra gatskiftet. LHAB äger också fastigheterna norr om det Östra gatskiftet, Hamnbacken RNR 1:101 (fastighetsbeteckning 438-401-1-101) samt fastigheten Långnäs farledsstödjepunkt RNR 1:79 (438-401-1-79). Fastigheterna nyttjas i LHAB:s hamnverksamhet.

LHAB har 7 april 2020 inlämnat en begäran om detaljplaneändring till Kommunen. Ansökan berör även det Östra gatskiftet och Norra Lotsstigen. Målsättningen för planläggningen är att skapa mera fungerande områden för godstransport och fordonsuppläggning samt att möjliggöra en ändamålsenlig utveckling av hamnområdet.

Ärendet är under behandling. LHAB har också erhållit tillstånd av Kommunen att tillfälligt förstora trafikområdet vid Långnäs hamn då trafikvolymen och färjeanlöpen ökat med anledning av Covid 19 pandemin. Det område som utfyllts gränsar till Norra Lotsstigen.

För att möjliggöra en ändamålsenlig och trafiksäker utveckling av hamnområdet önskar LHAB förvärva det Östra gatskiftet jämte Norra Lotsstigen av Kommunen samt att trafiken från de fastigheter som ligger söder om LHAB:s fastighet Varvet omdirigeras till Industrivägen.

Även kommunen ser ovannämnda lösning som ett mer ändamålsenligt och trafiksäkert helhetsalternativ för trafiksituationen vid hamnområdet och fastigheterna som är belägna söder om hamnområdet och Långnäsvägen, än nuvarande situation.

Det Östra gatsskiftet belastas enligt utdraget ur fastighetsregistret, idag av vägrätt 000-2014-K17447 till förmån för flertalet fastigheter belägna söder om fastigheten Varvet RNr 19:0 (**”Berättigade fastigheter”**). I samband med den lokala enskilda vägförrättningen MMLm/6128/33/2014 konstaterades att dessa fastighetsägare inte kunde erhålla vägrätt till fastigheten Färjhamnens RNr 1:112 västra gatskifte då fastigheten Kvarter 16 RNr 1-118 (438-401-1-118) hindrade ett sådant nyttjande.

En indragning av Norra Lotsstigen kräver därmed att de berättigade fastigheterna fastighets erhåller vägrätt i Färjhamnens RNr 1:112 västra gatskifte samt att en ny förbindelseväg mellan Lotsstigen och Långnäs Industriväg förverkligas.

Detta avtal avser att reglera Parternas skyldigheter och förpliktelser gentemot varandra för att förverkliga ett indragande av Norra Lotsstigen, så att det upphör att fungera som allmän samfärdsled, och den Nya vägdragningen.

#### 4. UPPGÖRANDE AV VÄGPLAN OCH BESLUT OM ANLÄGGANDE AV VÄG

Kommunen förbinder sig att omedelbart efter undertecknandet av detta avtal påbörja uppgörandet av en vägplan för den Nya vägdragningen, vilken inkluderar en förteckning över de fastigheter som vägen är avsedd att betjäna, dvs de berättigade fastigheterna. Kommunen ska även ta fram ett kostnadsförslag för den Nya vägdragningen.

Kommunen förbinder sig att senast december 2022 föra frågan om antagandet av vägplanen och byggandet av Nya vägdragningen till kommunstyrelsen samt senast december 2022 föra frågan om överlåtandet av Östra gatskiftet kommunfullmäktige.

#### 5. ÖVERLÅTELSE AV ÖSTRA GATSKIFTET

Kommunen förbinder sig att till kommunfullmäktige föreslå att det Östra gatskiftet överläts till LHAB i enlighet med villkoren i bifogade köpebrev (Bilaga 2). LHAB förbinder sig att köpa det Östra gatskiftet i enlighet med villkoren det bifogade köpebrevet under förutsättning att ett laga kraft vunnet beslut om överlåtelsen

och antagandet av den nya Vägdragningen erhålles av kommunfullmäktige respektive kommunstyrelsen.

Köpebrevet, som är villkorat, ska undertecknas av Parterna inom fem dagar efter att Kommunfullmäktiges beslut om överlåtande av Östra gatskiftet vunnit laga kraft.

## 6. FINANSIERING AV NY VÄG

Finansieringen av den Nya vägdragningen ska ske huvudsakligen med de medel som erhållits från överlåtelsen av Östra gatskiftet enligt bifogade köpebrev.

Kommunen förbinder sig härmed att nyttja den av LHAB erhållna köpeskillingen för Östra gatskiftet uteslutande till förverkligandet av den Nya vägdragningen.

I det fall den erhållna köpeskillingen överskrider Nya vägdragningens kostnader har Kommunen ensam rätt att besluta om de överskridande medlens nyttjande.

Kommunen har ingen rätt att kräva att LHAB ska bidra till finansieringen av Nya vägdragningen med några andra medel än köpeskillingen för det Östra gatskiftet. Om köpet av någon orsak går åter, har Kommunen inte rätt att kräva att LHAB ska delta i finansieringen av Nya vägdragningen.

## 7. AVLYFTANDE AV SERVITUT

Parterna är medvetna om att överlåtelsen av det Östra gatskiftet är villkorat sålunda att det förutsätts att de vägservitut som belastar Östra gatskiftet avlyfts.

Parterna förbinder sig att i samband med överlåtelsen av Östra gatskiftet gemensamt ansöka om en vägförrättning, för att tillse att vägrätt 000-2014-K17447 till förmån för de Berättigade fastigheterna, till den del det belastar Färjhamnen RNr 1:112 och det Östra Gatskiftet avlyfts, då servituten genom den Nya vägdragningen bli obehövlig.

Parterna förbinder sig att tillse att så många Berättigade fastighetsägare som möjligt på förhand samtycker till ett avlyftande av servituten på Östra gatskiftet, genom undertecknandet av bifogade samtycke, (Bilaga 3).

## 8. GILTIGHET

Avtalet träder ikraft och har en bindande verkan för både Kommunen och LHAB efter att avtalet undertecknats.

För det fall att kommunfullmäktige inte godkänner överlåtelsen av det Östra gatskiftet eller om ett laga kraft vunnit positivt beslut avseende överlåtelsen eller nya vägdragningen inte erhålles innan december 2024 ska detta avtal förfalla.

Parterna strävar dock i alla situationer till att genom förhandlingar i första hand ändra avtalet så att det förändrade innehållet beaktas.

Om avtalet, av i föregående stycke nämnd orsak förfaller har parterna inte rätt att framföra krav med stöd av avtalet och parterna är inte skyldiga att betala ersättning till följd av att avtalet förfallit.

## 9. ÖVRIGT

Detta avtal är uppgjort i två likalydande exemplar, ett för varje part.

## 10. ÄNDRING AV AVTAL

Detta avtal kan ändras skriftligen mellan parterna.

## 11. FÖRFARANDE VID MENINGSSKILJAKTIGHETER

Meningskiljaktigheter, som parterna inte kan lösa genom förhandlingar, avgörs i Ålands tingsrätt, såvitt särskild överenskommelse inte kan nås om tillsättande av skiljemän enligt vid varje tidpunkt gällande lagstiftning.

LÅNGNÄS HAMN AB

---

LUMPARLANDS KOMMUN

---

## BILAGOR

1. Karta över området
2. Köpebrev utbrutet område
3. Samtycke om avlyftande av servitut



Tulostettu Maanmittauslaitoksen asiointipalvelusta

## ÖVERLÅTELSE AV FAST EGENDOM – GATSKIFTE VID LOTSSTIGEN

I och med detta köpebrev har nedan angivna parter kommit överens om en överlåtelse av nedanstående fastighet i enlighet med följande villkor:

### 1. PARTER

1.1 Lumparlands kommun (nedan ”Överlåtare”)  
FO-nummer: 0205038-6  
Adress: Kyrkvägen 26, 22630 LUMPARLAND

och

1.2 Långnäs hamn Ab (nedan ”Övertagare”)  
FO-nummer: 0697506-0  
Adress: Långnäsvägen 638, 22630 LUMPARLAND

### 2. OBJEKT SOM ÖVERLÅTES

Ett ca 1 070 m<sup>2</sup> stort outbrutet område av fastigheten Färjhamnen Rnr 1:112 (fastighetsbeteckning 438-401-1-112), bestående av ett gatskifte belägen mellan fastigheterna Stenen RNr 1:77 (fastighetsbeteckning 438-401-1-77) och fastigheten Varvet RNr 19:0 (fastighetsbeteckning 438-401-19-0).

Det outbrutna området är markerat med blått på bifogad karta.

### 3. KÖPESKILLING

Köpeskillingen är 40 500 EUR.

### 4. BETALNING AV KÖPESKILLINGEN

Köpeskillingen erläggs senast sju bankdagar efter undertecknandet av detta köpebrev. På försenad betalning utgår dröjsmålsränta enligt räntelagen.

### 5. ÄGANDE- OCH BESITTNINGSRÄTT

Ägande- och besittningsrätten till objektet som överlåtes övergår på övertagaren vid undertecknandet av detta överlåtelsebrev.

### 6. UPPHÄVANDE VILLKOR

Denna överlåtelse är villkorad till följande:

- I det fall att vägrätten 000-2014-K17447 som belastar fastigheten inte avlyfts genom ett laga kraft vunnet vägförrättningsbeslut, vid den vägförrättning som Parterna enligt skilt avtal överenskommit att ska inledas för fastigheten, inom två år från undertecknandet av detta avtal, går köpet åter utan vidare åtgärder, varvid erlagd köpeskilling jämte ränta enligt 3 § 2 mom. räntelagen, skall återbäras till övertagaren omedelbart.
- Parterna är medvetna om att jordförvärvstillstånd av Ålands landskapsregering krävs för förvärv av objektet. För det fall övertagaren inte erhåller jordförvärvstillstånd inom ett (1) år från ägande- och besittningsrättens övergång förfaller köpet utan vidare åtgärder, varvid erlagd köpeskilling skall återbäras till övertagaren omedelbart.

## 7. SKATTER, AVGIFTER OCH KOSTNADER

För överlåtelseskatt som påförs denna överlåtelse köp ansvarar övertagaren.

Övertagaren svarar för eventuella lagfartskostnaderna beträffande köpeobjektet vilka föranleds av denna överlåtelse. Övertagaren ansvarar därtill för kostnader vars grund uppkommit efter den tid då äganderätten till objektet har övergått på köparen, och säljaren för tiden innan dess.

## 8. GRAVATIONER OCH SERVITUT

Överlåtaren försäkrar och ansvarar för att objektet inte belastas av inteckningar eller andra gravationer än den vägrätt som angivits under punkt 6 ovan.

Detta köpebrev har uppgjorts i tre (3) likalydande exemplar, ett för vardera parten och ett för det offentliga köpvittnet.

Lumparland [ ]

LUMPARLANDS KOMMUN

---

[namn]

LÅNGNÄS HAMN AB

---

Ronny Eriksson

I egenskap av offentligt köpvittne intygar jag att [namn], i egenskap av företrädare för Överlåtaren, samt [namn], i egenskap av företrädare för Övertagaren, har undertecknat denna överlåtelsehandling och att de varit samtidigt närvarande vid be-  
styrkande av denna överlåtelse. Jag har granskat undertecknarnas identitet och konstaterat att överlåtelsehandlingen uppgjorts i enlighet med vad som stadgas i 2 kap. 1 § jordabalken.

Ort och tid som ovan

---

[ ]

[köpvittnesbeteckning]



## SAMTYCKE OM AVLYFTANDE AV SERVITUT

Undertecknad fastighetsägare till fastigheten [ ] samtycker till att den vägrätt (en del av vägrätt 000-2014-K17447) som nämnda fastighet innehar till den norra delen av Lotsstigen - vägsträckan mellan fastigheterna 438-401-1-57 och 438-401-19-0 - avlyfts, så att nämnda vägsträcka inte längre belastas av någon vägrätt.

Samtycket ges under förutsättning att fastigheten [ ] istället erhåller rätt att nyttja den nya väg som Lumparlands kommun kommer att anlägga mellan Lotsstigen och Industrivägen

Lumparland den [ ] 2021

---

[fastighetsägare]

## ÖVERENSKOMMELSE OM VÄGOMRÅDEN

### 1. PARTER

#### 1.1 Långnäs hamn Ab ("LHAB")

FO-nummer: 0697506-0

Adress: Långnäsvägen 638, 22630 LUMPARLAND

#### 1.2 Lumparlands kommun ("Kommunen")

FO-nummer: 0205038-6

Adress: Kyrkvägen 26, 22630 LUMPARLAND

### 2. OMRÅDE

Detta avtal avser följande områden:

- (1) Del av landsväg nr 3, Långnäsvägen, vägområde 438-895-0-3 (vägbanan samt till vägbanan intilliggande bi-områden och andra till vägen höranden områden), som löper från infarten till Lotsstigen norrut ned till kajen vid Långnäs hamn och vidare till Skärgårdskajen. Den senare delen av vägen mot Skärgårdskajen endast till den del vägen är dragen över fastigheten Hamnen RNr 1:95 (fastighetsbeteckning 438-401-1-95) ("Vägområde-1").
- (2) Den infartsväg från landsväg nr 3 Långnäsvägen, jämte tillhörande vägområden, som är dragen norrut över fastigheten Hamnbacken RNr 1:101 (fastighetsbeteckning 438-401-1-101) ("Vägområde-2").
- (3) Del av landsväg nr 3, Långnäsvägen, vägområde 438-895-0-3 (vägbanan samt till vägbanan intilliggande bi-områden och andra till vägen höranden områden), som löper från Industrivägen österut fram till infarten till Lotsstigen. ("Vägområde-3").

Vägområde-1, Vägområde-2 och Vägområde-3 benämns nedan gemensamt Vägområdena. Vägområdena är utmarkerade på bifogad karta ([Bilaga 1](#)).

### 3. AVTALET'S BAKGRUND OCH SYFTE

Gällande detaljplan över Lumparland Klemetsby by, som antagits av Lumparlands kommunfullmäktige 11.12.2013 och som vunnit laga kraft 27.1.2014 ("Detaljplan 2014") innefattar ett hamnområde som tillhör LHAB.

Av någon anledning har den detaljplaneändring som antagits i Detaljplan 2014 för hamn- trafik- och parkområde inte iakttagits i landskapets vägplan och inga åtgär-

der för att ändra officiell status på de allmänna vägar som finns inom hamnområdet har vidtagits varken från landskapets eller Kommunens sida.

LHAB har den 7 april 2020 till Kommunen inlämnat en begäran om en detaljplaneändring av Detaljplan 2014. Ansökan berör området kring den allmänna vägen Långnäs vägen och sträckan mellan Industrivägen och Lotsstigen. Målsättningen för den kommande planläggningen är att skapa mera fungerande områden för godstransport och fordonsuppläggning samt att möjliggöra en ändamålsenlig utveckling av hamnområdet. LHAB och Kommunen samarbetar för att ta fram ett förslag till ny detaljplan över området ("**Kommande detaljplan**").

Beslut om indragning av allmänna vägar ska göras av Ålands landskapsregering efter att kommunen beretts möjlighet att ange utlåtande. Om en allmän väg dras in i ett detaljplanerat område övergår vägområdet enligt landskapslagen om allmänna vägar till kommunen och inte till fastighetsägaren

Det är Parternas övertygelse att det är mest ändamålsenligt att äganderätten till Vägområde-1 och Vägområde-2 såsom de omfattas av Detaljplan 2014 och Vägområde-3, såsom den kommer att omfattas i Kommande detaljplan, inte längre ska utgöra allmänna vägar och att de ska övergå till LHAB:s ägo.

Syftet med detta avtal är att reglera överföringen av vägområdena till LHAB:s ägo.

#### 4. UPPHÖRANDE AV VÄGÄNDAMÅL FÖR ALLMÄN VÄG OCH ÖVERLÅTELSE AV VÄGOMRÅDEN

Parterna konstaterar att Vägområde 1 och Vägområde 2 under de senaste åren har uteslutande fungerat som hamnområde i LHAB:s regi. Vägarna är inte längre nödvändiga för allmän samfärdsel och användandet för vägändamål har upphört.

Parterna konstaterar vidare att genom den Kommande detaljplanen och en omdirigering av bostadstrafiken från fastigheterna belägna söder om Klemetsby till Långnäsindustriväg upphör även behovet att kvarhålla Vägområde 3 som allmän väg.

Med hänvisning till vad som framförts ovan förbinder sig Kommunen härmed att av Kommunfullmäktige anhålla om

- bifall och understöd av kommunens begäran till Ålands landskapsregering att de allmänna vägar och bi-områden till vägarna som markerats med blått på bifogad karta, Vägområde 1, Vägområde 2 och Vägområde 3, skall indras så att de inte längre utgör allmän väg samt att områdena i enlighet med Landskapslag (1957:23) om allmänna vägar i landskapet Åland övergår till kommunen, och
- godkännande att överlåta Vägområde 1-3 till Långnäs Hamn Ab enligt bifogat köpebrev (Bilaga 2), förutsatt att Ålands landskapsregering drar in Vägområ-

denas status som allmän väg och äganderätten till Vägområdena övergår till kommunens ägo.

Kommunen förbinder sig att ovan nämnda anhållan görs senast januari 2023.

Parterna är medvetna om att processen att godkänna den Kommande detaljplanen avseende Vägområde 3 kan dra ut på tiden. I det fall Kommande detaljplan inte antagits av Kommunfullmäktige vid tidpunkten för anhållan kan ärendet avseende Vägområde 1 och Vägområde 2 behandlas skilt och Kommunfullmäktiges beslut avseende Vägområde 3 villkoras till att Kommande detaljplan vinner laga kraft.

Då Ålands landskapsregering beviljat kommunens ansökan om Vägområdena förbinder sig Parterna att utan dröjsmål, men senast inom fem (5) dagar från att beslutet vunnits laga kraft, ingå bifogade köpebrev. Om Ålands landskapsregering inte beviljar godkännande för Vägområde 3 kan överlåtelsen avse endast Vägområde 1 och Vägområde 2. Överlåtelsen av Vägområde 3 kan också vid behov villkoras till att Kommande detaljplan vinner laga kraft.

## **5. GILTIGHET**

Avtalet träder ikraft och har en bindande verkan för både Kommunen och LHAB efter att avtalet undertecknats.

För det fall att Ålands landskapsregering inte bifaller kommunens ansökan skall detta avtal förfalla.

Parterna strävar dock i alla situationer till att genom förhandlingar i första hand ändra avtalet så att det förändrade innehållet beaktas.

Om avtalet, av i föregående stycke nämnd orsak, hävs eller förfaller har parterna inte rätt att framföra krav med stöd av avtalet och parterna är inte skyldiga att betala ersättning till följd av att avtalet hävts eller förfallit.

## **6. ÄNDRING AV AVTAL**

Detta avtal kan ändras skriftligen mellan parterna.

## **7. FÖRFARANDE VID MENINGSSKILJAKTIGHETER**

Meningsskiljaktigheter, som parterna inte kan lösa genom förhandlingar, avgörs i Ålands tingsrätt, såvitt särskild överenskommelse inte kan nås om tillsättande av skiljemän enligt vid varje tidpunkt gällande lagstiftning.

Lumparland den [ ] [månad] 2021

LÅNGNÄS HAMN AB

---

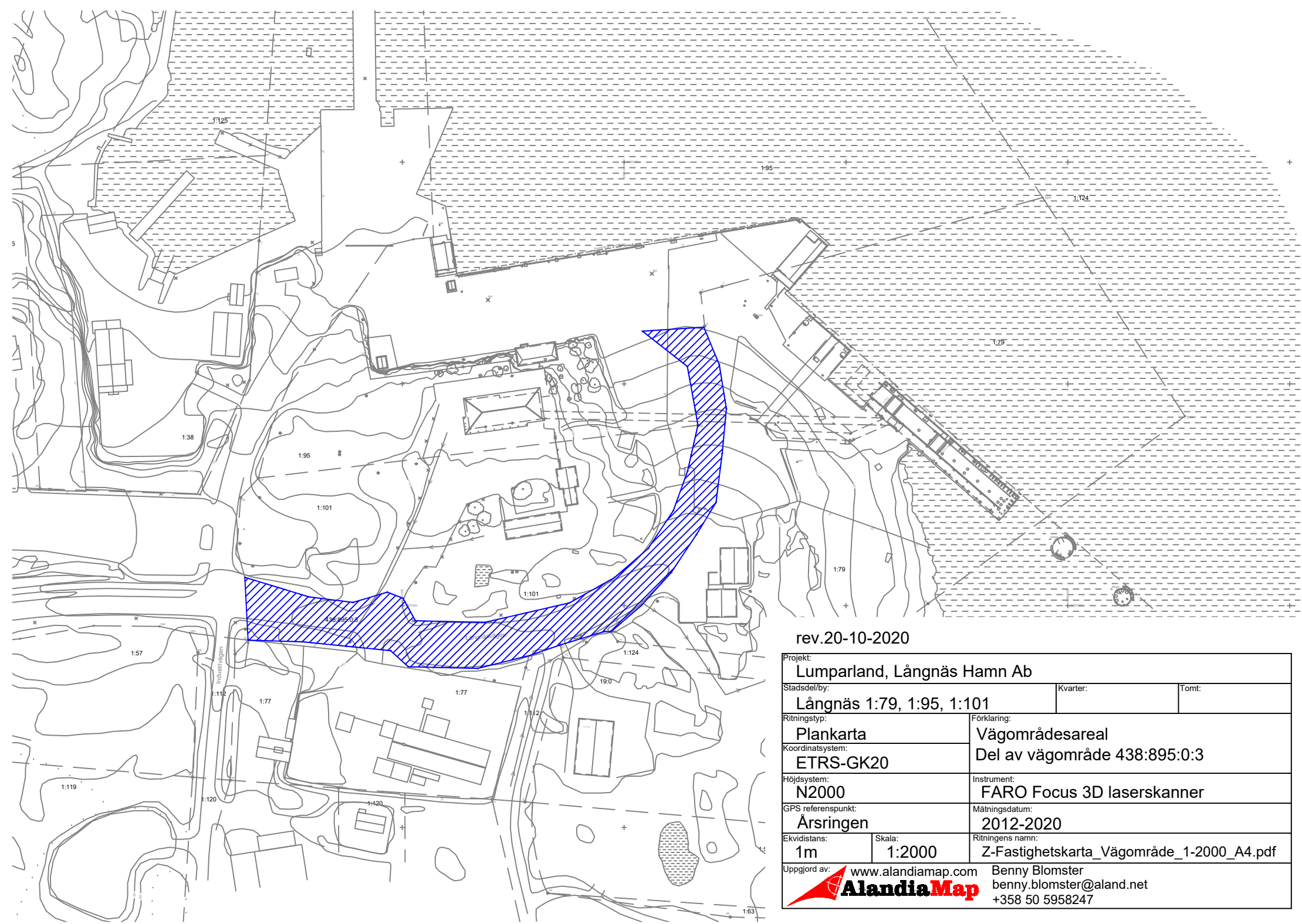
Ronny Eriksson, VD

LUMPARLANDS KOMMUN

---

BILAGOR.

1. Karta över hamnområdet
2. Köpebrev



rev.20-10-2020

Projekt: <b>Lumparland, Långnäs Hamn Ab</b>		
Stadsdel/by: <b>Långnäs 1:79, 1:95, 1:101</b>		Kvarter: Tomt:
Ritningstyp: <b>Plankarta</b>	Förklaring: <b>Vägområdesareal</b>	
Koordinatsystem: <b>ETRS-GK20</b>	<b>Del av vägområde 438:895:0:3</b>	
Höjdsystem: <b>N2000</b>	Instrument: <b>FARO Focus 3D laserskanner</b>	
GPS referenspunkt: <b>Årsringen</b>	Mättningsdatum: <b>2012-2020</b>	
Ekvidistans: <b>1m</b>	Skala: <b>1:2000</b>	Ritningens namn: <b>Z-Fastighetskarta_Vägområde_1-2000_A4.pdf</b>
Uppgjord av: <a href="http://www.alandiamap.com">www.alandiamap.com</a> Benny Blomster  benny.blomster@aland.net +358 50 5958247		

## ÖVERLÅTELSE AV FAST EGENDOM

I och med detta köpebrev har nedan angivna parter kommit överens om en överlåtelse av nedanstående fastighet i enlighet med följande villkor:

### 1. PARTER

- 1.1 Lumparlands kommun (nedan **”Överlåtare”**)  
FO-nummer: 0205038-6  
Adress: Kyrkvägen 26, 22630 LUMPARLAND
- och
- 1.2 Långnäs hamn Ab (nedan **”Övertagare”**)  
FO-nummer: 0697506-0  
Adress: Långnäsvägen 638, 22630 LUMPARLAND

### 2. OBJEKT SOM ÖVERLÅTES

- (1) Del av landsväg nr 3, Långnäsvägen, vägområde 438-895-0-3 (vägbanan samt till vägbanan intilliggande bi-områden och andra till vägen höranden områden), som löper från infarten till Lotssiten norrut ned till kajen vid Långnäs hamn och vidare till Skärgårdskajen. Den senare delen av vägen mot Skärgårdskajen endast till den del vägen är dragen över fastigheten Hamnen RNr 1:95 (fastighetsbeteckning 438-401-1-95) (**”Vägområde-1”**).
- (2) Den infartsväg från landsväg nr 3 Långnäsvägen, jämte tillhörande vägområden, som är dragen norrut över fastigheten Hamnbacken RNr 1:101 (fastighetsbeteckning 438-401-1-101) (**”Vägområde-2”**).
- (3) Del av landsväg nr 3, Långnäsvägen, vägområde 438-895-0-3 (vägbanan samt till vägbanan intilliggande bi-områden och andra till vägen höranden områden), som löper från Industrivägen österut fram till infarten till Lotsstigen. (**”Vägområde-3”**).

Vägområde-hamn och Vägområde-infart benämns nedan gemensamt Vägområdena. Vägområdena är markerade med blått på bifogad karta ([Bilaga 1](#)).

### 3. KÖPESKILLING

Köpeskillingen är 1 euro.

### 4. BETALNING AV KÖPESKILLINGEN

Köpeskillingen erläggs senast sju bankdagar efter undertecknandet av detta köpebrev. På försenad betalning utgår dröjsmålsränta enligt räntelagen.

**5. ÄGANDE- OCH BESITTNINGSRÄTT**

Ägande- och besittningsrätten till objektet som överlåtes övergår på övertagaren vid undertecknandet av detta överlåtelsebrev.

**6. UPPHÄVANDE VILLKOR**

Parterna är medvetna om att jordförvärvstillstånd av Ålands landskapsregering krävs för förvärv av objektet. Övertagaren har rätt att häva detta köp för det fall att övertagaren inte erhåller jordförvärvstillstånd, varvid erlagd köpeskilling skall återbäras till övertagaren omedelbart.

**7. SKATTER, AVGIFTER OCH KOSTNADER**

För överlåtelseskatt som påförs denna överlåtelse köp ansvarar övertagaren.

Övertagaren svarar för eventuella lagfartskostnaderna beträffande köpeobjektet vilka föranleds av denna överlåtelse. Övertagaren ansvarar därtill för kostnader vars grund uppkommit efter den tid då äganderätten till objektet har övergått på köparen, och säljaren för tiden innan dess.

**8. GRAVATIONER OCH SERVITUT**

Överlåtaren försäkrar och ansvarar för att objektet inte belastas av in-teckningar eller andra gravationer.

Detta köpebrev har uppgjorts i tre (3) likalydande exemplar, ett för vardera parten och ett för det offentliga köpvittnet.

Lumparland/Mariehamn den [ ]

LUMPARLANDS KOMMUN

---

[namn]

LÅNGNÄS HAMN AB



---

Ronny Eriksson

I egenskap av offentligt köpvittne intygar jag att [namn], i egenskap av företrädare för Överlåtaren, samt [namn], i egenskap av företrädare för Övertagaren, har undertecknat denna överlåtelsehandling och att de varit samtidigt närvarande vid bestyrkande av denna överlåtelse. Jag har granskat undertecknarnas identitet och konstaterat att överlåtelsehandlingen uppgjorts i enlighet med vad som stadgas i 2 kap. 1 § jordabalken.

Ort och tid som ovan

---

[ ]

[köpvittnesbeteckning]